

Register your product and get support at

DVP3111

www.philips.com/welcome



EN	User manual	3	EL	Εγχειρίδιο χρήσης	118
DE	Benutzerhandbuch	18	FI	Käyttöopas	136
ES	Manual del usuario	36	NL	Gebruiksaanwijzing	151
FR	Mode d'emploi	53	PL	Instrukcja obsługi	168
IT	Manuale utente	70	SV	Användarhandbok	185
PT	Manual do utilizador	87	TR	Kullanım kılavuzu	200
DA	Brugervejledning	103			

PHILIPS

LASER

CAUTION:

USE OF CONTROLS OR ADJUSTMENTS OR PERFORMANCE OF PROCEDURES OTHER THAN THOSE SPECIFIED HEREIN MAY RESULT IN HAZARDOUS RADIATION EXPOSURE.

CAUTION:

VISIBLE AND INVISIBLE LASER RADIATION WHEN OPEN AND INTERLOCK DEFEATED. DO NOT STARE INTO BEAM.

LOCATION:

INSIDE, NEAR THE DECK MECHANISM.

Italia

DICHIARAZIONE DI CONFORMITA'

Si dichiara che l'apparecchio DVP3111, Philips risponde alle prescrizioni dell'art. 2 comma 1 del D.M. 28 Agosto 1995 n.548.
Fatto a Eindhoven

Philips Consumer Lifestyles
Philips, Glaslaan 25616 JB Eindhoven,
The Netherlands

Norge

Typeskilt finnes på apparatens underside.

Observer: Nettbryteren er sekundert innkoplet. Den innebygde nettdelen er derfor ikke frakoplet nettet så lenge apparatet er tilsluttet nettkontakten.

For å redusere faren for brann eller elektrisk støt, skal apparatet ikke utsettes for regn eller fuktighet.

Producent zastrzega możliwość wprowadzania zmian technicznych.

DK

Advarsel: Usynlig laserstråling ved åbning når sikkerhedsafbrydere er ude af funktion. Undgå udsættelse for stråling.

Bemærk: Netafbryderen er sekundært indkoblet og afbryder ikke strømmen fra nettet. Den indbyggede netdel er derfor tilsluttet til lysnettet så længe netstikket sidder i stikkontakten.

S

Klass 1 laseraparat

Varning! Om apparaten används på annat sätt än i denna bruksanvisning specifikt för att, kan användaren utsättas för osynlig laserstrålning, som överskrider gränsen för laserklass 1.

Observera! Stömbrytaren är sekundärt kopplad och bryter inte strömmen från nätet. Den inbyggda nätdelen är därför ansluten till elnätet så länge stickproppen sitter i vägguttaget.

SF

Luokan 1 laserlaite

Varoitus! Laitteen käyttäminen muulla kuin tässä käyttöohjeessa mainitulla tavalla saattaa altistaa käyttäjän turvallisuusluokan 1 ylittävälle näkymättömälle lasersäteilylle.

Oikeus muutoksiin varataan. Laite ei saa olla alttiina tippu- ja roiskevedelle. Huom. Toiminnanvalitsin on kytketty toisiopuolelle, eikä se kytke laitetta irti sähköverkosta.

Sisäänrakennettu verkko-osa on kytkettynä sähköverkkoon aina silloin, kun pistoke on pistorasiassa.

LASER

CAUTION:

USE OF CONTROLS OR ADJUSTMENTS OR PERFORMANCE OF PROCEDURES OTHER THAN THOSE SPECIFIED HEREIN MAY RESULT IN HAZARDOUS RADIATION EXPOSURE.

CAUTION:

VISIBLE AND INVISIBLE LASER RADIATION WHEN OPEN AND INTERLOCK DEFEATED. DO NOT STARE INTO BEAM.

LOCATION:

INSIDE, NEAR THE DECK MECHANISM.

Πίνακας περιεχομένων

1	Σημαντικό	119
	Ασφάλεια και σημαντικές ειδοποιήσεις	119
	Ανακοίνωση περί των εμπορικών σημάτων	120
2	Το DVD player	120
	Κύρια χαρακτηριστικά	120
	Επισκόπηση προϊόντος	120
3	Σύνδεση	122
	Σύνδεση καλωδίων βίντεο	122
	Σύνδεση καλωδίων ήχου	123
	Δρομολόγηση ήχου σε άλλες συσκευές	123
	Σύνδεση στο ρεύμα	123
4	Ξεκινώντας	123
	Ετοιμάστε το τηλεχειριστήριο	123
	Εύρεση του σωστού καναλιού προβολής	124
	Επιλογή γλώσσας προβολής των μενού	124
5	Αναπαραγωγή	124
	Αναπαραγωγή δίσκου	124
	Αναπαραγωγή βίντεο	124
	Αναπαραγωγή μουσικής	126
	Αναπαραγωγή φωτογραφιών	127
6	Προσαρμογή ρυθμίσεων	128
	Γενικές ρυθμίσεις	128
	Ρύθμιση ήχου	129
	Ρύθμιση βίντεο	130
	Προτιμήσεις	131
7	Πρόσθετες πληροφορίες	132
	Φροντίδα	132
	Προδιαγραφές	132
8	Αντιμετώπιση προβλημάτων	134
9	Γλωσσάρι	135

1 Σημαντικό

Ασφάλεια και σημαντικές ειδοποιήσεις



Προειδοποίηση

- Κίνδυνος υπερθέρμανσης! Μην τοποθετείτε το προϊόν σε περιορισμένο χώρο. Αφήστε κενό χώρο τουλάχιστον 10 εκ. γύρω από το προϊόν για εξαερισμό. Βεβαιωθείτε ότι κουρτίνες ή άλλα αντικείμενα δεν καλύπτουν τις οπές εξαερισμού στο προϊόν.
- Μην τοποθετείτε ποτέ το προϊόν, το τηλεχειριστήριο ή τις μπαταρίες κοντά σε πηγή φλόγας ή άλλες πηγές θερμότητας, συμπεριλαμβανομένης της άμεσης ηλιακής ακτινοβολίας.
- Χρησιμοποιείτε το προϊόν μόνο σε εσωτερικό χώρο. Διατηρείτε το προϊόν μακριά από νερό, υγρασία και αντικείμενα που περιέχουν υγρά.
- Μην τοποθετείτε το προϊόν πάνω σε άλλο ηλεκτρικό εξοπλισμό.
- Παραμένετε μακριά από το προϊόν κατά τη διάρκεια καταιγίδων.
- Όπου το βύσμα παροχής ρεύματος ή ο συζευκτήρας συσκευής χρησιμοποιείται ως συσκευή αποσύνδεσης, η συσκευή αποσύνδεσης παραμένει λειτουργική.
- Όταν η συσκευή είναι ανοιχτή, εκπέμπεται ορατή και αόρατη ακτινοβολία λέιζερ. Αποφύγετε την έκθεση στην ακτίνα.



Το παρόν προϊόν συμμορφώνεται με τις προδιαγραφές της Ευρωπαϊκής Κοινότητας για παρεμβολές ραδιοφωνικών σημάτων. Το παρόν προϊόν συμμορφώνεται με τις προδιαγραφές των ακόλουθων οδηγιών και κατευθυντήριων οδηγιών: 2004/108/EC, 2006/95/EC

Πληροφορίες για την προοδευτική σάρωση

Οι καταναλωτές θα πρέπει να έχουν υπόψη τους ότι δεν είναι όλες οι τηλεοράσεις υψηλής ευκρίνειας πλήρως συμβατές με το συγκεκριμένο προϊόν και ότι η εικόνα ενδέχεται να εμφανίζεται με είδωλα. Σε περίπτωση που προκύψουν προβλήματα με την εικόνα προοδευτικής σάρωσης στο μοντέλο 525 ή 625, συνιστάται η αλλαγή σύνδεσης σε έξοδο κανονικής ευκρίνειας. Σε περίπτωση που έχετε απορίες σχετικά με τη συμβατότητα της τηλεόρασης

με τα μοντέλα DVD player 525p και 625p, επικοινωνήστε με το κέντρο εξυπηρέτησης καταναλωτών της Philips.

Απόρριψη παλιών προϊόντων και μπαταριών



Το προϊόν είναι σχεδιασμένο και κατασκευασμένο από υψηλής ποιότητας υλικά και εξαρτήματα, τα οποία μπορούν να ανακυκλωθούν και να ξαναχρησιμοποιηθούν.



Όταν ένα προϊόν διαθέτει το σύμβολο ενός διαγραμμένου κάδου απορριμμάτων με ρόδες, το προϊόν αυτό καλύπτεται από την Ευρωπαϊκή Οδηγία 2002/96/EK. Ενημερωθείτε σχετικά με το τοπικό σύστημα ξεχωριστής συλλογής ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών προϊόντων. Μην παραβαίνετε τους τοπικούς κανονισμούς και μην απορρίπτετε τα παλιά προϊόντα μαζί με τα υπόλοιπα οικιακά απορρίμματα. Η σωστή απόρριψη του παλιού προϊόντος θα βοηθήσει στην αποτροπή πιθανών αρνητικών επιπτώσεων για το περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία.



Το προϊόν σας περιέχει μπαταρίες οι οποίες καλύπτονται από την Ευρωπαϊκή Οδηγία 2006/66/EK και δεν μπορούν να απορριφθούν μαζί με τα συνηθισμένα οικιακά απορρίμματα. Παρακαλούμε να ενημερωθείτε για τους τοπικούς κανονισμούς σχετικά με την ξεχωριστή συλλογή μπαταριών, διότι η σωστή απόρριψη θα βοηθήσει στην αποτροπή αρνητικών επιπτώσεων για το περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία.

Ανακοίνωση περί πνευματικών δικαιωμάτων



Be responsible
Respect copyrights

Το προϊόν αυτό ενσωματώνει τεχνολογία προστασίας πνευματικών δικαιωμάτων που προστατεύεται από αξιώσιμες μεθόδους ορισμένων ευρεσιτεχνιών στις Η.Π.Α. και άλλων δικαιωμάτων πνευματικής ιδιοκτησίας που ανήκουν στην Macrovision Corporation και σε άλλους κατόχους πνευματικών δικαιωμάτων. Η χρήση της τεχνολογίας προστασίας πνευματικών δικαιωμάτων πρέπει να έχει την εξουσιοδότηση της Macrovision Corporation και προορίζεται για οικιακή και άλλες χρήσεις περιορισμένης προβολής, εκτός και αν υπάρχει διαφορετική εξουσιοδότηση από την Macrovision Corporation. Απαγορεύεται η ανάδρομη συναρμολόγηση ή η αποσυναρμολόγηση.

Ανακοίνωση περί των εμπορικών σημάτων



Κατασκευάζεται κατόπιν αδείας από τη Dolby Laboratories. Η ονομασία 'Dolby' και το σύμβολο του διπλού D αποτελούν εμπορικά σήματα των εργαστηρίων Dolby Laboratories.



Η ονομασία 'DVD Video' αποτελεί εμπορικό σήμα της DVD Format/Logo Licensing Corporation.



Οι ονομασίες 'DivX', 'DivX Certified' και τα σχετικά λογότυπα αποτελούν εμπορικά σήματα της DivX, Inc. και χρησιμοποιούνται κατόπιν αδείας. Αναπαράγει βίντεο DivX® με μενού, υπότιτλους και ηχητικά κομμάτια.



2 Το DVD player

Συγχαρητήρια για την αγορά σας και καλωσορίσατε στη Philips! Για να επωφεληθείτε πλήρως από την υποστήριξη που προσφέρει η Philips, καταχωρήστε το προϊόν σας στη διεύθυνση www.philips.com/welcome.

Κύρια χαρακτηριστικά

Προσαρμογή στην οθόνη

Δείτε την ταινία σε προβολή πλήρους οθόνης σε οποιαδήποτε τηλεόραση.

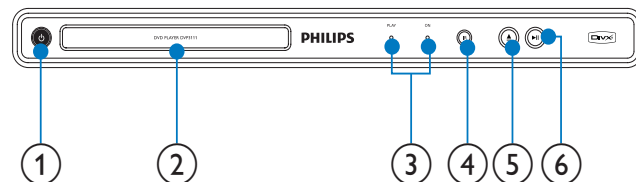
Κωδικοί περιοχών

Μπορείτε να πραγματοποιήσετε αναπαραγωγή δίσκων με τους παρακάτω κωδικούς περιοχής.

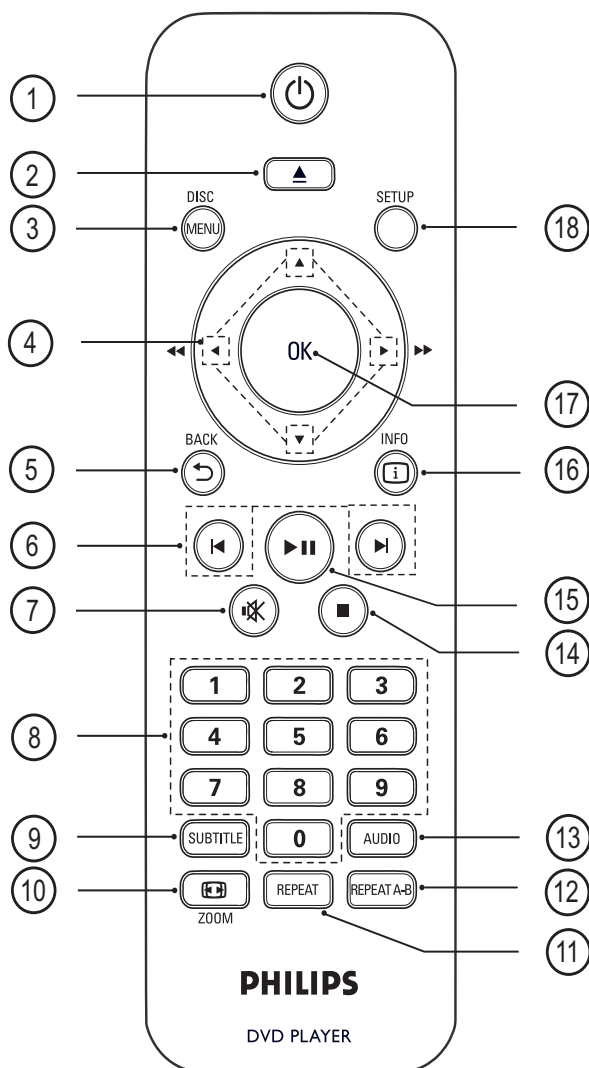
Κωδικός περιοχής για DVD	Χώρες
 	Ευρώπη

Επισκόπηση προϊόντος

Κύρια μονάδα



-  **1** **Π**
 - Ενεργοποίηση της μονάδας ή μετάβαση σε αναμονή.
- 2** **Μονάδα δίσκου**
- 3** **Ενδείξεις**
- 4** **Αισθητήρας υπέρυθρων (IR)**
 - Αισθητήρας υπέρυθρων.
- 5**  **▶ ||**
 - Άνοιγμα ή κλείσιμο του διαμερίσματος δίσκου.
- 6**  **▶ ||**
 - Έναρξη, παύση ή συνέχιση της αναπαραγωγής του δίσκου.



- ① **⏻ (Αναμονή-ενεργοποίηση)**
 - Ενεργοποίηση του DVD player ή μετάβαση σε λειτουργία αναμονής.
- ② **▶ (Άνοιγμα/κλείσιμο)**
 - Άνοιγμα ή κλείσιμο του διαμερίσματος δίσκου.
- ③ **DISC MENU**
 - Πρόσβαση ή έξοδος από το μενού του δίσκου.
 - Για VCD και SVCD, ενεργοποίηση ή απενεργοποίηση του PBC (έλεγχος αναπαραγωγής) σε λειτουργία PBC.
- ④ **⬆⬇⬅⬆ (Πλήκτρα πλοήγησης)**
 - Πλοήγηση στα μενού.
 - Γρήγορη αναζήτηση προς τα εμπρός (δεξιά) ή προς τα πίσω (αριστερά). Πατήστε επανειλημμένα για να αλλάξετε την ταχύτητα αναζήτησης.

- Αναζήτηση σε αργή κίνηση προς τα εμπρός (πάνω) ή προς τα πίσω (κάτω). Πατήστε επανειλημμένα για να αλλάξετε την ταχύτητα αναζήτησης.
- ⑤ **↶ BACK**
 - Επιστροφή στο προηγούμενο μενού.
 - Για DVD, πλοήγηση στο μενού τίτλων.
 - Για VCD έκδοσης 2.0 ή για SVCD με ενεργοποιημένο PBC, επιστροφή στο μενού.
 - ⑥ **⏮/⏭ (Προηγούμενο/επόμενο)**
 - Μετάβαση στο προηγούμενο ή επόμενο τίτλο, κεφάλαιο ή κομμάτι.
 - Πατήστε και κρατήστε τα πατημένα για γρήγορη αναζήτηση προς τα πίσω/εμπρός.
 - ⑦ **🔇 (Σίγαση)**
 - Σίγαση ή επαναφορά του ήχου στην έξοδο ήχου.
 - ⑧ **Αριθμητικά πλήκτρα**
 - Επιλογή στοιχείου για αναπαραγωγή.
 - ⑨ **SUBTITLE**
 - Επιλογή γλώσσας υποτίτλων για βίντεο.
 - ⑩ **🔍 ZOOM**
 - Προσαρμογή του σχήματος εικόνας στην οθόνη της τηλεόρασης (χρησιμοποιώντας συντελεστή μεγέθυνσης 1,3X και 1,6X).
 - Μεγέθυνση ή σμίκρυνση της εικόνας.
 - ⑪ **REPEAT**
 - Εναλλαγή μεταξύ διάφορων λειτουργιών επανάληψης.
 - ⑫ **REPEAT A-B**
 - Επισήμανση μιας ενότητας για επανάληψη αναπαραγωγής ή απενεργοποίηση της λειτουργίας επανάληψης.
 - ⑬ **AUDIO**
 - Επιλογή ομιλούμενης γλώσσας ή καναλιού.
 - ⑭ **■ (Διακοπή)**
 - Διακοπή της αναπαραγωγής του δίσκου.
 - ⑮ **▶|| (Αναπαραγωγή / παύση)**
 - Έναρξη, παύση ή συνέχιση της αναπαραγωγής του δίσκου.

16 INFO

- Για δίσκους, εμφάνιση πληροφοριών για την τρέχουσα κατάσταση ή το δίσκο.
- Για slideshow, προβολή των αρχείων φωτογραφίας σε μικρογραφίες.

17 OK

- Επιβεβαίωση καταχώρισης ή επιλογής.

18 SETUP

- Πρόσβαση ή έξοδος από το μενού ρύθμισης.

3 Σύνδεση

Πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν, πραγματοποιήστε τις παρακάτω συνδέσεις.

Βασικές συνδέσεις:

- Βίντεο
- Ήχος

Προαιρετικές συνδέσεις:

- Δρομολόγηση ήχου σε άλλες συσκευές:
 - Ψηφιακός ενισχυτής/δέκτης
 - Αναλογικό στερεοφωνικό σύστημα



Σημείωση

- Ανατρέξτε στην πινακίδα του τύπου που βρίσκεται στην πίσω ή κάτω πλευρά του προϊόντος για αναγνωριστικά και ενδείξεις παροχής.
- Προτού πραγματοποιήσετε ή αλλάξετε συνδέσεις, βεβαιωθείτε ότι όλες οι συσκευές έχουν αποσυνδεθεί από την πρίζα.



Συμβουλή

- Μπορούν να χρησιμοποιηθούν διαφορετικοί τύποι υποδοχών για σύνδεση του προϊόντος στην τηλεόρασή σας, ανάλογα με τη διαθεσιμότητα και τις ανάγκες σας. Ένας ολοκληρωμένος διαδραστικός οδηγός που θα σας βοηθήσει να συνδέσετε το προϊόν σας είναι διαθέσιμος στη διεύθυνση www.connectivityguide.philips.com.

Σύνδεση καλωδίων βίντεο

Συνδέστε το προϊόν στην τηλεόραση για προβολή της αναπαραγωγής δίσκου. Επιλέξτε τη βέλτιστη σύνδεση βίντεο που υποστηρίζει η τηλεόραση.

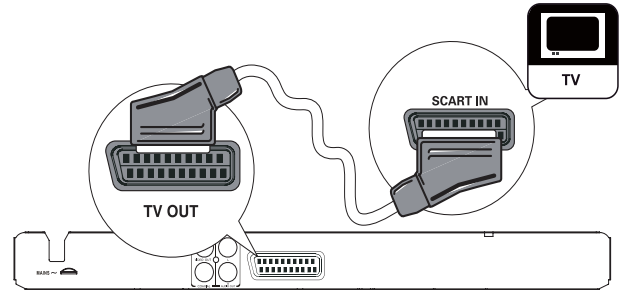
- **Επιλογή 1:** Σύνδεση σε υποδοχή SCART (για τυπική τηλεόραση).
- **Επιλογή 2:** Σύνδεση σε υποδοχή βίντεο (CVBS) (για τυπική τηλεόραση).



Σημείωση

- Πρέπει να συνδέσετε το προϊόν απευθείας στην τηλεόραση.

Επιλογή 1: Σύνδεση σε υποδοχή SCART



- 1 Συνδέστε ένα καλώδιο scart (δεν παρέχεται) στην:

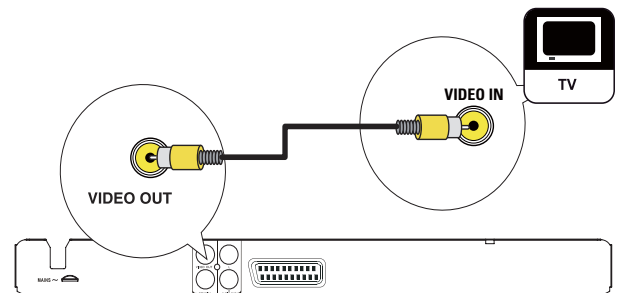
- στην υποδοχή **TV OUT** του προϊόντος.
- στην υποδοχή εισόδου scart της τηλεόρασης.



Συμβουλή

- Αυτός ο τύπος σύνδεσης παρέχει καλή ποιότητα εικόνας.

Επιλογή 2: Σύνδεση σε υποδοχή βίντεο (CVBS)



- 1 Συνδέστε ένα καλώδιο εικόνας σύνθετου σήματος (δεν παρέχεται):

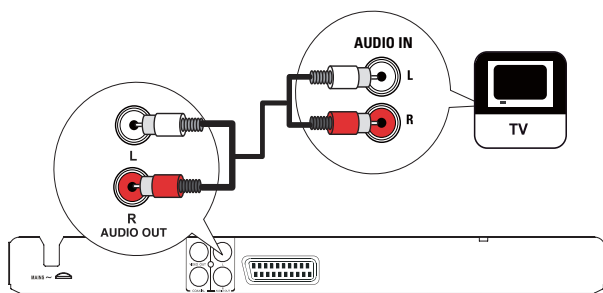
- στην υποδοχή **VIDEO OUT** του προϊόντος.
- στην υποδοχή εισόδου βίντεο της τηλεόρασης.



Συμβουλή

- Η υποδοχή εισόδου βίντεο στην τηλεόραση ενδέχεται να φέρει την ένδειξη A/V IN, VIDEO IN, COMPOSITE ή BASEBAND.
- Αυτός ο τύπος σύνδεσης παρέχει τυπική ποιότητα εικόνας.

Σύνδεση καλωδίων ήχου



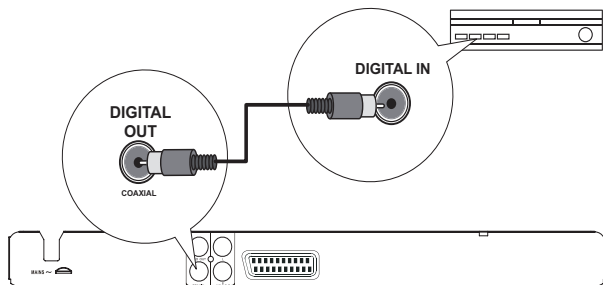
Συνδέστε τον ήχο από το προϊόν στην τηλεόραση για να επιτρέψετε την έξοδο του ήχου από την τηλεόραση.

- 1 Συνδέστε τα καλώδια ήχου (δεν παρέχεται):
 - στις υποδοχές **AUDIO OUT L/R** του προϊόντος.
 - στις υποδοχές εισόδου ήχου της τηλεόρασης.

Δρομολόγηση ήχου σε άλλες συσκευές

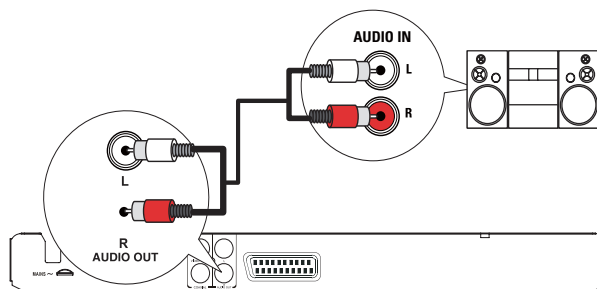
Δρομολογήστε τον ήχο από το προϊόν σε άλλες συσκευές για να ενισχύσετε την αναπαραγωγή του ήχου.

Σύνδεση σε ψηφιακό ενισχυτή/δέκτη



- 1 Συνδέστε ένα ομοαξονικό καλώδιο (δεν παρέχεται):
 - στην υποδοχή **COAXIAL** του προϊόντος.
 - στην υποδοχή εισόδου COAXIAL/DIGITAL της συσκευής.

Σύνδεση σε αναλογικό στερεοφωνικό σύστημα



- 1 Συνδέστε τα καλώδια ήχου (δεν παρέχεται):
 - στις υποδοχές **AUDIO OUT L/R** του προϊόντος.
 - στις υποδοχές εισόδου ήχου της συσκευής.

Σύνδεση στο ρεύμα



Προσοχή

- Κίνδυνος φθοράς του προϊόντος! Βεβαιωθείτε ότι η τάση της τροφοδοσίας ρεύματος αντιστοιχεί στην τάση που αναγράφεται στο πίσω μέρος της μονάδας.
- Προτού συνδέσετε το καλώδιο ρεύματος AC, βεβαιωθείτε ότι έχετε ολοκληρώσει όλες τις άλλες συνδέσεις.



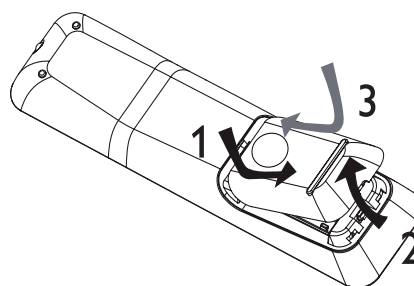
Σημείωση

- Η πινακίδα του τύπου βρίσκεται στο πίσω μέρος του προϊόντος.

- 1 Συνδέστε το καλώδιο ρεύματος AC στην πρίζα.
 - ↳ Η συσκευή είναι έτοιμη για ρύθμιση.

4 Ξεκινώντας

Ετοιμάστε το τηλεχειριστήριο



- 1 Ανοίξτε τη θήκη μπαταριών.

- 2 Τοποθετήστε δύο μπαταρίες τύπου R03 ή AAA με τη σωστή πολικότητα (+/-) όπως υποδεικνύεται.
- 3 Κλείστε τη θήκη της μπαταρίας.



Προσοχή

- Αφαιρέστε τις μπαταρίες αν έχουν αδειάσει ή αν δεν πρόκειται να χρησιμοποιήσετε το τηλεχειριστήριο για μεγάλο διάστημα.
- Μην συνδυάζετε μπαταρίες διαφορετικού τύπου (παλιές με καινούργιες ή μπαταρίες άνθρακα με αλκαλικές κ.λπ.).
- Οι μπαταρίες περιέχουν χημικές ουσίες, κατά συνέπεια πρέπει να απορρίπτονται σωστά.

Εύρεση του σωστού καναλιού προβολής

- 1 Πατήστε **⏻** για να ενεργοποιήσετε το προϊόν.
- 2 Ενεργοποιήστε την τηλεόραση και μεταβείτε στο σωστό κανάλι εισόδου βίντεο. (Ανατρέξτε στο εγχειρίδιο χρήσης της τηλεόρασης για πληροφορίες σχετικά με το σωστό κανάλι.)

Επιλογή γλώσσας προβολής των μενού

- 1 Πατήστε το **SETUP**.
→ Εμφανίζεται το μενού **[General Setup]**.
- 2 Επιλέξτε **[OSD language]**, και πατήστε **▶**.

General Setup	
Disc Lock	⦿ English
OSD Language	○ 中文 (繁體)
Sleep Timer	○ ไทย
Auto Standby	○ 한국어
DivX(R) VOD Code	○ Melayu

- Οι επιλογές γλώσσας ενδέχεται να διαφέρουν μεταξύ διαφορετικών περιοχών.
- 3 Πατήστε **▲▼** για να επιλέξετε γλώσσα και, στη συνέχεια, πατήστε **OK**.

5 Αναπαραγωγή

Αναπαραγωγή δίσκου



Προσοχή

- Μην τοποθετείτε κανένα άλλο αντικείμενο εκτός από δίσκους στη θήκη δίσκου.
- Μην αγγίζετε τον οπτικό φακό του δίσκου στο εσωτερικό της θήκης δίσκου.

- 1 Πατήστε **▲** για να ανοίξετε τη θήκη δίσκου.
- 2 Τοποθετήστε ένα δίσκο με την ετικέτα να βλέπει προς τα πάνω.
- 3 Πατήστε **▲** για να κλείσετε τη θήκη δίσκου και να ξεκινήσετε την αναπαραγωγή του δίσκου.
 - Για προβολή της αναπαραγωγής δίσκου, ενεργοποιήστε την τηλεόραση στο σωστό κανάλι προβολής για το προϊόν.
 - Για να διακόψετε την αναπαραγωγή δίσκου, πατήστε **■**.



Σημείωση

- Ελέγξτε τους τύπους δίσκων που υποστηρίζονται (ανατρέξτε στην ενότητα "Προδιαγραφές" > "Αναπαραγωγή μέσων").
- Εάν εμφανιστεί το μενού εισαγωγής κωδικού πρόσβασης, πληκτρολογήστε τον κωδικό για να είναι δυνατή η αναπαραγωγή κλειδωμένου δίσκου ή δίσκου περιορισμένης προβολής (ανατρέξτε στην ενότητα "Προσαρμογή ρυθμίσεων" > "Προτιμήσεις" > **[Parental Control]**).
- Εάν πραγματοποιήσετε διακοπή ή παύση ενός δίσκου, η προφύλαξη οθόνης ενεργοποιείται μετά από 5 λεπτά αδράνειας. Για να απενεργοποιήσετε την προφύλαξη οθόνης, πατήστε **DISC MENU**.
- Αφού πραγματοποιήσετε διακοπή ή παύση ενός δίσκου, εάν δεν πατήσετε κανένα κουμπί για 15 λεπτά, το προϊόν μεταβαίνει αυτόματα σε λειτουργία αναμονής.

Αναπαραγωγή βίντεο



Σημείωση

- Μερικές λειτουργίες ενδέχεται να μην λειτουργούν με ορισμένους δίσκους. Ανατρέξτε στις πληροφορίες που συνοδεύουν το δίσκο για λεπτομέρειες.

Έλεγχος αναπαραγωγής βίντεο

- 1 Αναπαραγωγή τίτλου.

- 2 Χρησιμοποιήστε το τηλεχειριστήριο για να ελέγξετε την αναπαραγωγή.

Πλήκτρο	Δράση
▶ II	Έναρξη, παύση ή συνέχιση της αναπαραγωγής του δίσκου.
■	Διακοπή της αναπαραγωγής του δίσκου.
◀▶	Μετάβαση στο προηγούμενο/επόμενο τίτλο ή κεφάλαιο.
◀◀▶▶	Γρήγορη αναζήτηση προς τα εμπρός ή προς τα πίσω. Πατήστε επανειλημμένα για να αλλάξετε την ταχύτητα αναζήτησης.
▲, ▼	Αναζήτηση σε αργή κίνηση προς τα εμπρός ή προς τα πίσω. Πατήστε επανειλημμένα για να αλλάξετε την ταχύτητα αναζήτησης. Για VCD/SVCD, δεν είναι δυνατή η αναζήτηση προς τα πίσω σε αργή κίνηση.
AUDIO	Επιλογή διαθέσιμης ομιλούμενης γλώσσας ή καναλιού σε ένα δίσκο.
SUBTITLE	Επιλογή διαθέσιμης γλώσσας υπότιτλων σε ένα δίσκο.
REPEAT	Επιλογή ή απενεργοποίηση της λειτουργίας επανάληψης. Οι επιλογές επανάληψης ενδέχεται να διαφέρουν ανάλογα με το είδος του δίσκου.
🔍 ZOOM	Προσαρμογή του φορμά εικόνας στην οθόνη της τηλεόρασης. Πατήστε επανειλημμένα μέχρι να προσαρμοστεί η εικόνα στην οθόνη της τηλεόρασης.
🔍 ZOOM	Εναλλαγή μεταξύ του λόγου διαστάσεων της οθόνης και του διαφορετικού συντελεστή μεγέθυνσης. Για να μετακινηθείτε στη μεγεθυμένη εικόνα, πατήστε τα κουμπιά πλοήγησης .
ℹ INFO	Πρόσβαση στις επιλογές αναπαραγωγής και προβολή της τρέχουσας κατάστασης δίσκου.

Πρόσβαση στο μενού DVD

- 1 Πατήστε **DISC MENU** για πρόσβαση στο αρχικό μενού του δίσκου.

- 2 Ενεργοποιήστε μια επιλογή αναπαραγωγής και πατήστε **OK**.
- Σε ορισμένα μενού, πατήστε τα **αριθμητικά κουμπιά** για να πραγματοποιήσετε την επιλογή σας.

Πρόσβαση στο μενού VCD

Η λειτουργία PBC (έλεγχος αναπαραγωγής) είναι διαθέσιμη για VCD/SVCD και μπορεί να εμφανίσει τα περιεχόμενα του μενού για να ενεργοποιήσετε μια επιλογή αναπαραγωγής. Η λειτουργία PBC είναι εργοστασιακά προεπιλεγμένη.



Σημείωση

- Δείτε "Προσαρμογή ρυθμίσεων" > **[Preferences]** > **[PBC]** για τον τρόπο ενεργοποίησης ή απενεργοποίησης του PBC.

- 1 Εμφανίστε το μενού περιεχομένων με έναν από τους παρακάτω τρόπους:
- Εάν το PBC είναι ενεργοποιημένο, τοποθετήστε ένα δίσκο VCD/SVCD.
 - Κατά τη διάρκεια της αναπαραγωγής με το PBC ενεργοποιημένο, πατήστε **↩ BACK**.
- 2 Πατήστε τα **αριθμητικά κουμπιά** για να ενεργοποιήσετε μια επιλογή αναπαραγωγής και πατήστε **OK** για έναρξη της αναπαραγωγής.
- Εάν η λειτουργία PBC είναι απενεργοποιημένη, το μενού παραλείπεται και η αναπαραγωγή ξεκινά από το πρώτο κομμάτι.

Προεπισκόπηση περιεχομένων δίσκου

- 1 Κατά τη διάρκεια της αναπαραγωγής, πατήστε **ℹ INFO**.
- ➡ Εμφανίζεται το μενού κατάστασης δίσκου.
- 2 Επιλέξτε **[Preview]** και στη συνέχεια πατήστε **▶**.
- 3 Ενεργοποιήστε μια επιλογή προεπισκόπησης και πατήστε **OK**.
- ➡ Εμφανίζεται μια οθόνη προεπισκόπησης μικρογραφιών.
- Για μετάβαση στην επόμενη/προηγούμενη οθόνη προεπισκόπησης, επιλέξτε **[Prev]** ή **[Next]** και πατήστε **OK**.

- Για έναρξη της αναπαραγωγής, πατήστε **OK** στην επιλεγμένη μικρογραφία.

Μετάβαση της αναπαραγωγής σε συγκεκριμένο χρόνο

- 1 Κατά τη διάρκεια της αναπαραγωγής, πατήστε **i INFO**.
↳ Εμφανίζεται το μενού κατάστασης δίσκου.
- 2 Ενεργοποιήστε μια επιλογή για τον τρέχοντα χρόνο αναπαραγωγής που έχει παρέλθει και πατήστε **▶**.
 - **[TT Time]** (όνομα τίτλου)
 - **[Ch Time]** (χρόνος κεφαλαίου)
 - **[Disc Time]** (χρόνος δίσκου)
 - **[Track Time]** (χρόνος κομματιού)
- 3 Πατήστε τα **αριθμητικά κουμπιά** για να εισάγετε το χρόνο στον οποίο θέλετε να μεταβεί η αναπαραγωγή και πατήστε **OK**.

Εμφάνιση χρόνου αναπαραγωγής

- 1 Κατά τη διάρκεια της αναπαραγωγής, πατήστε **i INFO**.
↳ Εμφανίζεται το μενού κατάστασης δίσκου.
- 2 Επιλέξτε **[Time Disp.]** και στη συνέχεια πατήστε **▶**.
↳ Οι επιλογές προβολής διαφέρουν ανάλογα με τον τύπο του δίσκου.
- 3 Ενεργοποιήστε μια επιλογή και πατήστε **OK**.

Προβολή αναπαραγωγής DVD από διαφορετικές γωνίες

- 1 Κατά τη διάρκεια της αναπαραγωγής, πατήστε **i INFO**.
↳ Εμφανίζεται το μενού κατάστασης δίσκου.
- 2 Επιλέξτε **[Angle]**, και πατήστε **▶**.
- 3 Πατήστε τα **αριθμητικά κουμπιά** για να αλλάξετε τη γωνία.
↳ Η αναπαραγωγή αλλάζει στην επιλεγμένη γωνία.



Σημείωση

- Ισχύει μόνο για δίσκους που περιέχουν σκηνές από πολλές γωνίες.

Επανάληψη αναπαραγωγής συγκεκριμένης ενότητας

- 1 Κατά τη διάρκεια της αναπαραγωγής, πατήστε **REPEAT A-B** στο σημείο έναρξης.
- 2 Πατήστε ξανά **REPEAT A-B** για να ορίσετε το σημείο λήξης.
↳ Η επανάληψη της αναπαραγωγής ξεκινά.
- 3 Για να ακυρώσετε την επανάληψη της αναπαραγωγής, πατήστε **REPEAT A-B** ξανά.



Σημείωση

- Η επισημάνση ενότητας για επανάληψη αναπαραγωγής είναι δυνατή μόνο μέσα σε ένα κομμάτι/τίτλο.

Αναπαραγωγή βίντεο DivX®

Το βίντεο DivX είναι ένα ψηφιακό μορμά μέσων που διατηρεί υψηλή ποιότητα παρά τον υψηλό βαθμό συμπίεσης. Μπορείτε να απολαύσετε βίντεο DivX σε αυτό το προϊόν με πιστοποίηση DivX.

- 1 Τοποθετήστε ένα δίσκο που περιέχει βίντεο DivX.
↳ Εμφανίζεται ένα μενού περιεχομένων.
- 2 Επιλέξτε τίτλο για αναπαραγωγή και πατήστε **OK**.
 - Μπορείτε να επιλέξετε γλώσσα υπότιτλων/ήχου.



Σημείωση

- Είναι δυνατή μόνο η αναπαραγωγή βίντεο DivX που έχουν ενοικιαστεί ή αγοραστεί με τον κωδικό εγγραφής DivX της παρούσας συσκευής αναπαραγωγής (δείτε "Προσαρμογή ρυθμίσεων" - **[General Setup] > [DivX® VOD Code]**).

Αναπαραγωγή μουσικής

Έλεγχος κομματιού

- 1 Αναπαραγωγή κομματιού.
- 2 Χρησιμοποιήστε το τηλεχειριστήριο για να ελέγξετε την αναπαραγωγή.

Πλήκτρο	Δράση
▶	Έναρξη, παύση ή συνέχιση της αναπαραγωγής του δίσκου.
■	Διακοπή της αναπαραγωγής του δίσκου.
◀ ▶	Μετάβαση στο προηγούμενο/επόμενο κομμάτι.
1 2 3 4 5 6 7 8 9 0	Επιλογή στοιχείου για αναπαραγωγή.
◀◀ ▶▶	Γρήγορη αναζήτηση προς τα εμπρός ή προς τα πίσω. Πατήστε επανειλημμένα για να αλλάξετε την ταχύτητα αναζήτησης.
REPEAT	Επιλογή ή απενεργοποίηση της λειτουργίας επανάληψης. Οι επιλογές επανάληψης ενδέχεται να διαφέρουν ανάλογα με το είδος του δίσκου.

Γρήγορη μετάβαση

- Κατά τη διάρκεια της αναπαραγωγής, πατήστε επανειλημμένα **INFO** για ενεργοποίηση μιας επιλογής.

Οθόνη	Δράση
[Disc Go To]	Μετάβαση της αναπαραγωγής σε συγκεκριμένο χρόνο μέσα στο δίσκο.
[Track Go To]	Μετάβαση της αναπαραγωγής σε συγκεκριμένο χρόνο μέσα σε ένα κομμάτι.
[Select Track]	Μετάβαση της αναπαραγωγής σε συγκεκριμένο αριθμό κομματιού.

- Πατήστε τα **αριθμητικά κουμπιά** για να αλλάξετε το χρόνο/αριθμό όπου θέλετε να μεταβείτε.

Αναπαραγωγή μουσικής MP3/WMA

Το MP3/WMA είναι ένας τύπος αρχείου ήχου υψηλής συμπίεσης (αρχεία με επέκταση .mp3, .wma).

- Τοποθετήστε ένα δίσκο που περιέχει μουσική MP3/WMA.
↳ Εμφανίζεται ένα μενού περιεχομένων.
- Εάν η αναπαραγωγή δεν ξεκινήσει αυτόματα, επιλέξτε ένα κομμάτι για αναπαραγωγή.
 - Για να επιλέξετε άλλο κομμάτι/φάκελο, πατήστε **▲▼**, και στη συνέχεια, πατήστε **OK**.



Σημείωση

- Για δίσκο εγγεγραμμένο σε πολλαπλές περιόδους λειτουργίας, πραγματοποιείται αναπαραγωγή μόνο της πρώτης περιόδου.
- Δεν είναι δυνατή η αναπαραγωγή αρχείου WMA με προστασία διαχείρισης ψηφιακών δικαιωμάτων (DRM) στο προϊόν.
- Το προϊόν δεν υποστηρίζει μορφή ήχου MP3PRO.
- Εάν στο όνομα του κομματιού MP3 (ID3) ή του άλμπουμ, υπάρχουν ειδικοί χαρακτήρες, τότε το όνομα ενδέχεται να μην εμφανίζεται σωστά στην οθόνη, καθώς τέτοιοι χαρακτήρες δεν υποστηρίζονται.
- Δεν είναι δυνατή η προβολή ή αναπαραγωγή φακέλων/αρχείων που υπερβαίνουν το υποστηριζόμενο όριο του προϊόντος.

Αναπαραγωγή φωτογραφιών

Αναπαραγωγή φωτογραφιών ως slideshow

Έχετε δυνατότητα αναπαραγωγής φωτογραφιών JPEG (αρχείων με επέκταση .jpeg ή .jpg).

- Τοποθετήστε ένα δίσκο που περιέχει φωτογραφίες JPEG.
↳ Το slideshow ξεκινά (για δίσκο Kodak) ή εμφανίζεται το μενού περιεχομένων (για δίσκο JPEG).
- Επιλέξτε φάκελο φωτογραφιών και πατήστε **OK** για έναρξη του slideshow.
 - Για προεπισκόπηση των φωτογραφιών σε μικρογραφίες, πατήστε **INFO**.
 - Για επιλογή φωτογραφίας, πατήστε τα **κουμπιά πλοήγησης**.
 - Για μεγέθυνση της επιλεγμένης φωτογραφίας και έναρξη του slideshow, πατήστε **OK**.
 - Για επιστροφή στο μενού, πατήστε **BACK**.

Σημείωση

- Ενδέχεται να απαιτείται περισσότερος χρόνος για την εμφάνιση των περιεχομένων του δίσκου στην τηλεόραση σε περίπτωση που σε ένα δίσκο έχει συμπεριστεί μεγάλος αριθμός τραγουδιών/φωτογραφιών.
- Εάν η φωτογραφία JPEG δεν έχει εγγραφεί ως αρχείο τύπου 'exif', τότε δεν θα εμφανίζεται στην οθόνη η πραγματική μικρογραφία. Θα αντικατασταθεί από μια μικρογραφία 'μπλε όρους'.
- Αυτή η συσκευή μπορεί να προβάλει μόνο εικόνες από ψηφιακή φωτογραφική μηχανή σύμφωνα με το σχήμα JPEG-EXIF, το οποίο χρησιμοποιούν οι περισσότερες ψηφιακές φωτογραφικές μηχανές. Δεν μπορεί να προβάλει Motion JPEG ή εικόνες σε άλλα σχήμα, εκτός από JPEG, ή ηχητικά κλιπ συσχετισμένα με εικόνες.
- Δεν είναι δυνατή η προβολή ή αναπαραγωγή φακέλων/αρχείων που υπερβαίνουν το υποστηριζόμενο όριο της συσκευής.

Έλεγχος αναπαραγωγής φωτογραφιών

- Αναπαραγωγή slideshow φωτογραφιών.
- Χρησιμοποιήστε το τηλεχειριστήριο για να ελέγξετε την αναπαραγωγή.

Πλήκτρο	Δράση
◀/▶	Περιστροφή φωτογραφίας αριστερόστροφα/δεξιόστροφα.
▲/▼	Περιστροφή φωτογραφίας οριζόντια/κάθετα.
📷 ZOOM	Μεγέθυνση ή σμίκρυνση φωτογραφίας. Προσωρινή διακοπή της αναπαραγωγής σε λειτουργία ζουμ.
■	Διακοπή αναπαραγωγής.

Αναπαραγωγή μουσικού slideshow

Δημιουργήστε ένα μουσικό slideshow για να πραγματοποιήσετε ταυτόχρονη αναπαραγωγή αρχείων μουσικής MP3/WMA και αρχείων φωτογραφιών JPEG.

Σημείωση

- Για να δημιουργήσετε ένα μουσικό slideshow, πρέπει να αποθηκεύσετε τα αρχεία MP3/WMA και τα αρχεία JPEG στον ίδιο δίσκο.

- Αναπαραγωγή μουσικής MP3/WMA.
- Πατήστε **↩ BACK** για να επιστρέψετε στο κύριο μενού.

- Μεταβείτε στο φάκελο/άλμπουμ φωτογραφιών και πατήστε **OK** για να ξεκινήσει η αναπαραγωγή του slideshow.
 - ➔ Το slideshow ξεκινά και θα συνεχίσει μέχρι το τέλος του φακέλου ή του άλμπουμ φωτογραφιών.
 - ➔ Η αναπαραγωγή του ήχου συνεχίζεται μέχρι ο δίσκος να φτάσει στο τέλος του.
 - Για διακοπή της αναπαραγωγής του slideshow, πατήστε **■**.
 - Για διακοπή της αναπαραγωγής μουσικής, πατήστε ξανά **■**.

6 Προσαρμογή ρυθμίσεων

Σημείωση

- Εάν η επιλογή ρύθμισης δεν είναι ενεργοποιημένη, σημαίνει ότι η συγκεκριμένη ρύθμιση δεν είναι δυνατό να αλλάξει στην τρέχουσα κατάσταση.

Γενικές ρυθμίσεις

General Setup	
⚙	Disc Lock
🔊	OSD Language
⌚	Sleep Timer
🔌	Auto Standby
🔑	DivX(R) VOD Code
✅	

- Πατήστε το **SETUP**.
 - ➔ Εμφανίζεται το μενού **[General Setup]**.
- Πατήστε το **▶**.
- Ενεργοποιήστε μια επιλογή και πατήστε **OK**.
- Επιλέξτε μια ρύθμιση και πατήστε **OK**.
 - Για να επιστρέψετε στο προηγούμενο μενού, πατήστε **◀**.
 - Για έξοδο από το μενού, πατήστε **SETUP**.

[Disc Lock]

Ρύθμιση των περιορισμών αναπαραγωγής για ένα δίσκο που είναι τοποθετημένος στη θήκη δίσκου (είναι δυνατό το κλείδωμα έως 20 δίσκων).

- **[Lock]** - Περιορισμός της πρόσβασης στον τρέχοντα δίσκο. Την επόμενη φορά που θα θέλετε να αναπαράγετε αυτό το δίσκο ή να τον ξεκλειδώσετε, θα χρειαστεί να πληκτρολογήσετε τον κωδικό πρόσβασης.
- **[Unlock]** - Αναπαραγωγή όλων των δίσκων.



Συμβουλή

- Για να ορίσετε ή να αλλάξετε κωδικό πρόσβασης, μεταβείτε στην επιλογή **[Preferences]** > **[Password]**.

[OSD language]

Επιλογή γλώσσας μενού επί της οθόνης.

[Sleep Timer]

Αυτόματη μετάβαση σε λειτουργία αναμονής κατά τον προκαθορισμένο χρόνο.

- **[Off]** - Απενεργοποίηση της λειτουργίας απενεργοποίησης.
- **[15 λεπτά], [30 λεπτά], [45 λεπτά], [60 λεπτά]** - Επιλογή του χρόνου αντίστροφης μέτρησης για μετάβαση του προϊόντος σε λειτουργία αναμονής.
- **[Auto standby]**
Αυτόματη ενεργοποίηση ή απενεργοποίηση της λειτουργίας αναμονής.
- **[On]** – Μετάβαση σε αναμονή μετά από 15 λεπτά αδράνειας (για παράδειγμα, σε λειτουργία παύσης ή διακοπής).
- **[Off]** - Απενεργοποίηση της αυτόματης μετάβασης σε αναμονή.

[DivX(R) VOD Code]

Εμφανίζει τον κωδικό εγγραφής DivX®.



Συμβουλή

- Πληκτρολογήστε τον κωδικό εγγραφής DivX της συσκευής κάθε φορά που ενοικιάζετε ή αγοράζετε βίντεο από τη διεύθυνση www.divx.com/vod. Η αναπαραγωγή των βίντεο DivX που έχουν ενοικιαστεί ή αγοραστεί μέσω υπηρεσίας DivX® VOD (Βίντεο κατ' απαίτηση) είναι δυνατή μόνο στη συσκευή στην οποία έχουν καταχωρηθεί.

Ρύθμιση ήχου

Video Steup	
   	Analog Output Digital Audio Volume Sound Mode Night Mode

- 1 Πατήστε το **SETUP**.
↳ Εμφανίζεται το μενού **[General Setup]**.
- 2 Πατήστε ▼ για να επιλέξετε **[Audio Setup]** και πατήστε ►.
- 3 Ενεργοποιήστε μια επιλογή και πατήστε **OK**.
- 4 Επιλέξτε μια ρύθμιση και πατήστε **OK**.
 - Για να επιστρέψετε στο προηγούμενο μενού, πατήστε ◀.
 - Για έξοδο από το μενού, πατήστε **SETUP**.

[Analogue Output]

Επιλογή ρύθμισης αναλογικού ήχου ανάλογα με τη συσκευή ήχου που είναι συνδεδεμένη στην υποδοχή αναλογικού ήχου.

- **[Stereo]** - Για έξοδο στερεοφωνικού ήχου.
- **[LT/RT]** - Για έξοδο ήχου surround από δύο ηχεία.

[Digital Audio]

Επιλογή μιας ψηφιακής ρύθμισης ανάλογα με τον ψηφιακό ενισχυτή/δέκτη που είναι συνδεδεμένος στην ψηφιακή υποδοχή (ομοαξονική/ψηφιακή).

- **[Digital Output]** - Επιλογή τύπου ψηφιακής εξόδου.
 - **[Off]** - Απενεργοποίηση ψηφιακής εξόδου.
 - **[All]** - Υποστήριξη φορμά πολυκαναλικού ήχου.
 - **[PCM Only]** - Downmix σε φορμά ήχου δύο καναλιών.
- **[LPCM Output]** - Επιλογή του ρυθμού δειγματοληψίας εξόδου LPCM (Γραμμική Διαμόρφωση Παλμικού Κώδικα).
 - **[48kHz]** - Για δίσκους που έχουν εγγραφεί σε ρυθμό δειγματοληψίας 48 kHz.
 - **[96kHz]** - Για δίσκους που έχουν εγγραφεί σε ρυθμό δειγματοληψίας 96 kHz.



Σημείωση

- Η ρύθμιση **[LPCM Output]** είναι διαθέσιμη μόνο εάν το **[Digital Output]** έχει ρυθμιστεί σε **[PCM Only]**.
- Όσο υψηλότερος είναι ο ρυθμός δειγματοληψίας, τόσο καλύτερη είναι η ποιότητα του ήχου.

[Volume]

Ρυθμίστε την προεπιλεγμένη ένταση κατά την αναπαραγωγή δίσκου.

1. Πατήστε το **OK**.
2. Πατήστε **◀▶** για να ρυθμίσετε την ένταση ήχου.
3. Πατήστε **OK** για επιβεβαίωση και έξοδο.

[Sound Mode]

Επιλογή ενός προκαθορισμένου ηχητικού εφέ για βελτίωση της εξόδου ήχου.

- **[3D]** - Επιλογή ενός ηχητικού εφέ virtual surround που παράγεται από το αριστερό και από το δεξί κανάλι ήχου.
- **[Movie Mode]** - Επιλογή ηχητικού εφέ για ταινίες.
- **[Music Mode]** - Επιλογή ηχητικού εφέ για μουσική.

[Night Mode]

Μειώνει το επίπεδο των δυνατών ήχων και αυξάνει το επίπεδο των χαμηλών ήχων για να μπορείτε να παρακολουθείτε ταινίες DVD σε χαμηλή ένταση και να μην ενοχλείτε τους άλλους.

- **[On]** - Απολαύστε ήσυχη προβολή τη νύχτα.
- **[Off]** - Απολαύστε ήχο surround στο πλήρες δυναμικό του εύρους.



Σημείωση

- Ισχύει μόνο για DVD με κωδικοποίηση Dolby Digital.

Ρύθμιση βίντεο

Video Steup	
	TV System TV Display Picture Setting

1. Πατήστε το **SETUP**.
↳ Εμφανίζεται το μενού **[General Setup]**.
2. Πατήστε **▼** για να επιλέξετε **[Video Setup]** και πατήστε **▶**.
3. Ενεργοποιήστε μια επιλογή και πατήστε **OK**.
4. Επιλέξτε μια ρύθμιση και πατήστε **OK**.
 - Για να επιστρέψετε στο προηγούμενο μενού, πατήστε **◀**.
 - Για έξοδο από το μενού, πατήστε **SETUP**.

[TV System]

Αλλάζτε αυτή τη ρύθμιση μόνο εάν η εικόνα δεν εμφανίζεται σωστά. Από προεπιλογή, αυτή η ρύθμιση αντιστοιχεί στην πιο συνηθισμένη ρύθμιση για τις τηλεοράσεις στη χώρα σας.

- **[PAL]** - Για τηλεόραση συστήματος PAL.
- **[Multi]** - Για τηλεόραση που είναι συμβατή τόσο με PAL όσο και με NTSC.
- **[NTSC]** - Για τηλεόραση συστήματος NTSC.

[TV Display]

Επιλέξτε μορφή εμφάνισης:



4:3 Pan Scan (PS)



4:3 Letter Box (LB)



16:9 (Wide Screen)

- **[4:3 Pan Scan]** - Για τηλεόραση με οθόνη 4:3: προβολή κανονικού ύψους με περικοπή και στις δύο πλευρές.
- **[4:3 Letter Box]** - Για τηλεόραση με οθόνη 4:3: προβολή ευρείας οθόνης με μαύρες γραμμές στο πάνω και κάτω μέρος της οθόνης.
- **[16:9]** - Για τηλεόραση ευρείας οθόνης: αναλογία καρέ 16:9.

[Picture Setting]

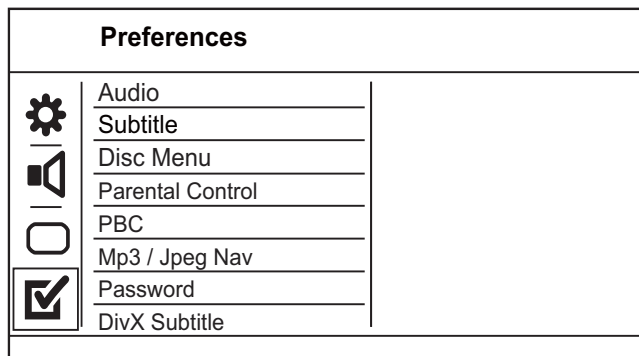
Επιλέξτε ένα προκαθορισμένο σεν ρυθμίσεων χρώματος εικόνας ή διαμορφώστε την προσωπική ρύθμιση.

- **[Standard]** - Ρύθμιση αρχικών χρωμάτων.
- **[Bright]** - Ρύθμιση έντονων χρωμάτων.
- **[Soft]** - Ρύθμιση ζεστών χρωμάτων.
- **[Personal]** - Διαμόρφωση της ρύθμισης χρωμάτων. Ορίστε το επίπεδο φωτεινότητας, αντίθεσης, απόχρωσης και κορεσμού χρωμάτων, και πατήστε **OK**.

Προτιμήσεις

Σημείωση

- Διακόψτε την αναπαραγωγή του δίσκου για να αποκτήσετε πρόσβαση στο **[Preferences]**.



- 1 Πατήστε το **SETUP**.
↳ Εμφανίζεται το μενού **[General Setup]**.
- 2 Πατήστε ▼ για να επιλέξετε **[Preferences]** και πατήστε ►.
- 3 Ενεργοποιήστε μια επιλογή και πατήστε **OK**.
- 4 Επιλέξτε μια ρύθμιση και πατήστε **OK**.
 - Για να επιστρέψετε στο προηγούμενο μενού, πατήστε ◀.
 - Για έξοδο από το μενού, πατήστε **SETUP**.

[Audio]

Επιλέξτε ομιλούμενη γλώσσα για αναπαραγωγή δίσκου.

[Subtitle]

Επιλέξτε γλώσσα υπότιτλων για αναπαραγωγή δίσκου.

[Disc Menu]

Επιλέξτε γλώσσα μενού δίσκου.

Σημείωση

- Εάν η γλώσσα που έχετε επιλέξει δεν είναι διαθέσιμη στο δίσκο, θα χρησιμοποιηθεί η προεπιλεγμένη γλώσσα του δίσκου.
- Για κάποιους δίσκους DVD, η γλώσσα των υπότιτλων/ομιλούμενη γλώσσα μπορεί να αλλάξει μόνο μέσα από το μενού του δίσκου.
- Για να επιλέξετε τις γλώσσες που δεν περιλαμβάνονται στο μενού, επιλέξτε **[Others]**. Στη συνέχεια, ανατρέξτε στη λίστα κωδικών γλωσσών στο πίσω μέρος του παρόντος εγχειριδίου και πληκτρολογήστε τον αντίστοιχο κωδικό γλώσσας.

[Parental control]

Περιορισμός της πρόσβασης σε δίσκους που περιέχουν περιεχόμενο ακατάλληλο για παιδιά. Αυτοί οι τύποι δίσκων πρέπει να εγγραφονται με διαβαθμίσεις.

1. Πατήστε το **OK**.
2. Επιλέξτε ένα επίπεδο διαβάθμισης και πατήστε **OK**.
3. Πατήστε τα **αριθμητικά κουμπιά** για να εισαγάγετε τον κωδικό πρόσβασης.

Σημείωση

- Τα DVD που έχουν διαβάθμιση μεγαλύτερη από το επίπεδο που έχετε ορίσει στην επιλογή **[Parental control]** απαιτούν κωδικό πρόσβασης για αναπαραγωγή.
- Οι διαβαθμίσεις εξαρτώνται από τη χώρα. Για αναπαραγωγή όλων των δίσκων, επιλέξτε '8'.
- Ορισμένοι δίσκοι έχουν διαβαθμίσεις τυπωμένες πάνω τους αλλά η εγγραφή τους δεν έχει πραγματοποιηθεί με διαβαθμίσεις. Αυτή η λειτουργία δεν ισχύει σε τέτοιου τύπου δίσκους.

[PBC]

Ενεργοποίηση ή απενεργοποίηση του μενού περιεχομένων σε VCD/SVCD με λειτουργία PBC (έλεγχος αναπαραγωγής).

- **[On]** - Εμφάνιση του μενού ευρετηρίου όταν τοποθετείτε ένα δίσκο για αναπαραγωγή.
- **[Off]** - Παράλειψη του μενού και έναρξη της αναπαραγωγής από τον πρώτο τίτλο.

[MP3/JPEG Nav]

Επιλέξτε εμφάνιση των φακέλων ή εμφάνιση όλων των αρχείων.

- **[Προβολή αρχείων]** - Εμφάνιση όλων των αρχείων.
- **[Προβολή φακέλων]** - Εμφάνιση των φακέλων των αρχείων MP3/WMA.

[Password]

Ρύθμιση ή αλλαγή του κωδικού πρόσβασης για κλειδωμένους δίσκους και αναπαραγωγή DVD με περιορισμούς.

1. Πατήστε τα **αριθμητικά πλήκτρα** για να πληκτρολογήσετε '136900' ή τον πιο πρόσφατο κωδικό πρόσβασης στο πεδίο **[Old Password]**.
2. Πληκτρολογήστε το νέο κωδικό πρόσβασης στο πεδίο **[New Password]**.
3. Πληκτρολογήστε το νέο κωδικό πρόσβασης ξανά στο πεδίο **[Confirm PWD]**.
4. Πατήστε **OK** για έξοδο από το μενού.



Σημείωση

- Εάν ξεχάσετε τον κωδικό σας, πληκτρολογήστε '136900' προτού ορίσετε καινούργιο κωδικό πρόσβασης.

[Υπότιτλοι DivX]

Επιλέξτε ένα σετ χαρακτήρων που υποστηρίζει υπότιτλους DivX.

- [Standard]** – Αγγλικά, Ιρλανδικά, Δανικά, Εσθονικά, Φινλανδικά, Γαλλικά, Γερμανικά, Ιταλικά, Πορτογαλικά, Λουξεμβουργικά, Νορβηγικά (Bokmål και Nynorsk), Ισπανικά, Σουηδικά, Τούρκικα
- [Κεντρ. Ευρώπης]** – Πολωνικά, Τσέχικα, Σλοβάκικα, Αλβανικά, Ουγγρικά, Σλοβενικά, Κροατικά, Σερβικά (Λατινική γραφή), Ρουμανικά
- [Κυριλλικ]** – Ρωσικά Λευκορωσίας, Βουλγαρικά, Ουκρανικά, Μακεδονικά, Ρωσικά, Σερβικά
- [GREEK]** – Ελληνικά



Σημείωση

- Βεβαιωθείτε ότι το αρχείο υπότιτλων έχει ακριβώς το ίδιο όνομα με το αρχείο ταινίας. Εάν, για παράδειγμα, το όνομα αρχείου της ταινίας είναι 'Movie.avi', τότε θα πρέπει να ονομάσετε το αρχείο κειμένου 'Movie.sub' ή 'Movie.srt'.

[Version Info]

Εμφάνιση της έκδοσης λογισμικού του προϊόντος.



Συμβουλή

- Αυτές οι πληροφορίες είναι απαραίτητες για να βρείτε εάν υπάρχει διαθέσιμη νεότερη έκδοση λογισμικού στην ιστοσελίδα της Philips, την οποία μπορείτε να κατεβάσετε και να εγκαταστήσετε στο προϊόν σας.

[Default]

Επαναφορά όλων των ρυθμίσεων του προϊόντος στις εργοστασιακές προεπιλογές τους, εκτός από τις ρυθμίσεις **[Disc Lock]**, **[Parental control]** και **[Password]**.

7 Πρόσθετες πληροφορίες

Φροντίδα



Προσοχή

- Μην χρησιμοποιείτε ποτέ διαλύτες όπως βενζίνη, διαλυτικά, καθαριστικά του εμπορίου, ή αντιστατικά σπρέι που προορίζονται για δίσκους.

Καθαρισμός δίσκων

Σκουπίστε το δίσκο με πανί καθαρισμού από μικροφίμπρα με κατεύθυνση από το κέντρο προς την άκρη σε ευθεία γραμμή.

Προδιαγραφές



Σημείωση

- Ο σχεδιασμός και οι προδιαγραφές υπόκεινται σε αλλαγές χωρίς προειδοποίηση

Παρεχόμενα αξεσουάρ

- Τηλεχειριστήριο και μπαταρίες
- Εγχειρίδιο χρήσεως

Αναπαραγωγή μέσων

- DVD-Video, Video CD/SVCD, Audio CD, CD-R/CD-RW, DVD+R/+RW, DVD-R/-RW, DivX-CD, Picture CD, MP3-CD, WMA-CD

Τυπική τηλεόραση

- Αριθμός γραμμών:
 - 625 (PAL/50Hz), 525 (NTSC/60Hz)
 - Αναπαραγωγή: Multi-standard (PAL/NTSC)

Απόδοση βίντεο

- Βίντεο DAC: 12 bit, 108 MHz
- Έξοδος βίντεο: 1 Vpp ~ 75 ohm

Φορμά βίντεο

- Ψηφιακή συμπίεση:
 - DVD/SVCD/VCD/DivX
- Οριζόντια ανάλυση:
 - DVD: 720 pixel (50 Hz), 720 pixel (60 Hz)
 - VCD: 352 pixel (50 Hz), 352 pixel (60 Hz)

- Κατακόρυφη ανάλυση:
 - DVD: 576 pixel (50 Hz), 480 pixel (60 Hz)
 - VCD: 288 pixel (50 Hz), 240 pixel (60 Hz)

Απόδοση ήχου

- Μετατροπές DA: 24 bit, 192 kHz
- Απόκριση συχνοτήτων:
 - DVD: 4 Hz - 22 kHz (48 kHz), 4 Hz - 44 kHz (96 kHz)
 - SVCD: 4 Hz - 20 kHz (44,1 kHz), 4 Hz - 22 kHz (48 kHz)
 - CD/VCD: 4 Hz - 20 kHz (44,1 kHz)
- Σήμα-Θόρυβος (1kHz): > 90 dB (Α-σταθμισμένο)
- Δυναμικό εύρος (1kHz): > 80 dB (Α-σταθμισμένο)
- Συνακρόαση (1 kHz): > 90 dB
- Παραμόρφωση/θόρυβος (1kHz): > 65 dB
- MP3: MPEG L3

Φορμά ήχου

- Ψηφιακό:
 - MPEG/AC-3: Συμπιεσμένος ψηφιακός ήχος (16, 20, 24 bit, fs 44,1, 48, 96 kHz)
 - MP3 : 96, 112, 128, 256 kbps & μεταβλητός ρυθμός bit, fs 32, 44,1, 48 kHz
- Στερεοφωνικός αναλογικός ήχος
- Downmix συμβατό με Dolby Surround από πολυκαναλικό ήχο Dolby Digital

Συνδέσεις

- Έξοδος Scart: Euroconnector
- Έξοδος βίντεο: Βύσμα Cinch (κίτρινο)
- Έξοδος ήχου (L+R): Βύσμα Cinch (άσπρο/κόκκινο)
- Ψηφιακή έξοδος:
 - 1 ομοαξονική: IEC60958 για CDDA/LPCM, IEC61937 για MPEG 1/2, Dolby Digital

Κύρια μονάδα

- Διαστάσεις (π x υ x β): 360 x 38 x 203 (mm)
- Καθαρό Βάρος : περίπου 1,3 kg

Τροφοδοσία

- Εύρος τιμών τροφοδοσίας ρεύματος: 230V, 50Hz
- Κατανάλωση ρεύματος: <10 W
- Κατανάλωση ρεύματος σε λειτουργία αναμονής: <1W

Προδιαγραφές λείζερ

- Τύπος: Λείζερ ημιαγωγού InGaAlP (DVD), AlGaAs (CD)
- Μήκος κύματος: 658 nm (DVD), 790 nm (CD)
- Ισχύς εξόδου: 7,0 mW (DVD), 10,0 mW (VCD/CD)
- Απόκλιση ακτίνας: 60 μοίρες

8 Αντιμετώπιση προβλημάτων



Προειδοποίηση

- Κίνδυνος ηλεκτροπληξίας. Μην αφαιρείτε ποτέ το περίβλημα του προϊόντος.

Για να εξακολουθεί να ισχύει η εγγύηση, μην επιχειρήσετε ποτέ να επιδιορθώσετε το προϊόν μόνοι σας.

Εάν αντιμετωπίσετε προβλήματα κατά τη χρήση του προϊόντος, ελέγξτε τα παρακάτω σημεία πριν ζητήσετε επισκευή. Εάν συνεχίζετε να αντιμετωπίζετε προβλήματα, δηλώστε το προϊόν σας και λάβετε υποστήριξη στη διεύθυνση www.philips.com/welcome.

Εάν επικοινωνήσετε με τη Philips, θα σας ζητηθεί ο αριθμός μοντέλου και ο αριθμός σειράς του προϊόντος. Ο αριθμός μοντέλου και ο αριθμός σειράς βρίσκονται στο πίσω μέρος του προϊόντος. Σημειώστε τους αριθμούς εδώ:

Αριθμός μοντέλου _____

Αριθμός σειράς _____

Κύρια μονάδα

Τα κουμπιά της μονάδας δεν λειτουργούν.

- Αποσυνδέστε το προϊόν από την πρίζα για λίγα λεπτά και, στη συνέχεια, συνδέστε το ξανά.

Δεν υπάρχει ανταπόκριση στις εντολές του τηλεχειριστηρίου.

- Συνδέστε το προϊόν στην πρίζα.
- Στρέψτε το τηλεχειριστήριο προς τον αισθητήρα υπέρυθρων που βρίσκεται στην πρόσοψη του προϊόντος.
- Τοποθετήστε σωστά τις μπαταρίες.
- Τοποθετήστε νέες μπαταρίες στο τηλεχειριστήριο.

Εικόνα

Δεν προβάλλεται εικόνα.

- Ανατρέξτε στο εγχειρίδιο χρήσης της τηλεόρασής σας σχετικά με τον τρόπο επιλογής της σωστής εισόδου στην τηλεόραση. Αλλάξτε το κανάλι τηλεόρασης μέχρι να εμφανιστεί η οθόνη Philips.
- Εάν ενεργοποιήσατε τη λειτουργία προοδευτικής σάρωσης ή αλλάξατε τη ρύθμιση συστήματος τηλεόρασης, πρέπει

να επιστρέψετε στην προεπιλεγμένη λειτουργία: 1) Πατήστε **▲** για να ανοίξετε το διαμέρισμα δίσκου. 2) Πατήστε **Αριθμητικά κουμπιά '1'** (για προοδευτική σάρωση) ή **Αριθμητικά κουμπιά '3'** (για σύστημα τηλεόρασης).

Ήχος

Δεν υπάρχει έξοδος ήχου από την τηλεόραση.

- Βεβαιωθείτε ότι τα καλώδια ήχου είναι συνδεδεμένα στην είσοδο ήχου της τηλεόρασης.
- Εκχωρήστε την είσοδο ήχου της τηλεόρασης στην αντίστοιχη είσοδο βίντεο. Για περισσότερες λεπτομέρειες, ανατρέξτε στο εγχειρίδιο χρήσης της τηλεόρασής.

Δεν υπάρχει έξοδος ήχου από τα ηχεία της συσκευής ήχου (στερεοφωνικό σύστημα/ενισχυτής/δέκτης).

- Βεβαιωθείτε ότι τα καλώδια ήχου είναι συνδεδεμένα στην είσοδο ήχου της συσκευής ήχου.
- Ενεργοποιήστε τη συσκευή ήχου στη σωστή πηγή εισόδου ήχου.

Δεν ακούγεται ήχος κατά την αναπαραγωγή βίντεο DivX

- Ο κωδικοποιητής ήχου μπορεί να μην υποστηρίζεται από αυτό το προϊόν.

Αναπαραγωγή

Δεν είναι δυνατή η αναπαραγωγή αρχείων βίντεο DivX.

- Βεβαιωθείτε ότι το αρχείο βίντεο DivX έχει ολοκληρωθεί.
- Βεβαιωθείτε ότι η επέκταση του ονόματος του αρχείου είναι σωστή.

Ο λόγος διαστάσεων της οθόνης δεν αντιστοιχεί με τη ρύθμιση της οθόνης τηλεόρασης.

- Ο λόγος διαστάσεων έχει καθοριστεί στο δίσκο.

Οι υπότιτλοι DivX δεν εμφανίζονται σωστά.

- Βεβαιωθείτε ότι το όνομα του αρχείου υπότιτλων είναι ίδιο με το όνομα του αρχείου ταινίας.
- Επιλέξτε σωστό σεντ χαρακτήρων.
 - Πατήστε το **SETUP**.
 - Επιλέξτε **[Preferences] > [Υπότιτλοι DivX]** στο μενού.
 - Επιλέξτε ένα σεντ χαρακτήρων που υποστηρίζει υπότιτλους.

9 Γλωσσάρι

D

DivX Video-On-Demand (Βίντεο κατ' απαίτηση)

Αυτή η συσκευή DivX Certified® πρέπει να καταχωρηθεί για να είναι δυνατή η αναπαραγωγή περιεχομένου DivX Video-on-demand (VOD). Για να δημιουργήσετε τον κωδικό εγγραφής, εντοπίστε την ενότητα DivX VOD στο μενού ρύθμισης της συσκευής σας. Μεταβείτε στη διεύθυνση vod.divx.com με αυτό τον κωδικό για να ολοκληρώσετε τη διαδικασία εγγραφής και να μάθετε περισσότερα για το βίντεο DivX.

J

JPEG

Μια πολύ συνηθισμένη μορφή αρχείων ψηφιακών σταθερών εικόνων. Ένα σύστημα συμπίεσης δεδομένων σταθερών εικόνων, το οποίο συνιστά η Ένωση Ειδικών Φωτογραφίας (Joint Photographic Expert Group), χαρακτηριστικό του οποίου είναι η μικρή μείωση της ποιότητας της εικόνας, παρά το μεγάλο λόγο συμπίεσης. Τα αρχεία αναγνωρίζονται χάρη στην προέκταση ονόματος αρχείου '.jpg' ή '.jpeg'.

M

MP3

Μια μορφή αρχείου με σύστημα συμπίεσης δεδομένων ήχου. MP3 είναι η σύντμηση του Motion Picture Experts Group 1 (ή MPEG-1) Audio Layer 3. Με τη μορφή MP3, ένα CD-R ή CD-RW μπορεί να περιέχει περίπου 10 φορές περισσότερα δεδομένα σε σχέση με ένα κανονικό CD.

P

PBC

Έλεγχος αναπαραγωγής. Ένα σύστημα κατά το οποίο η πλοήγησή σας πραγματοποιείται μέσω Video CD/Super VCD με μενού επί της οθόνης τα οποία έχουν καταγραφεί στο δίσκο. Μπορείτε να απολαύσετε διαδραστική αναπαραγωγή και αναζήτηση.

W

WMA

Windows Media™ Audio. Αναφέρεται σε μια τεχνολογία συμπίεσης ήχου, η οποία αναπτύχθηκε από την Microsoft Corporation. Τα δεδομένα WMA μπορούν να κωδικοποιηθούν με χρήση του Windows Media Player έκδοση 9 ή του Windows Media Player για Windows XP. Τα αρχεία αναγνωρίζονται από την επέκτασή τους '.wma.'

Λ

Λόγος διαστάσεων

Ο λόγος διαστάσεων αναφέρεται στο λόγο μήκους προς ύψος μιας οθόνης τηλεόρασης. Ο λόγος μιας συνηθισμένης τηλεόρασης είναι 4:3, ενώ ο λόγος μιας τηλεόρασης υψηλής ανάλυσης ή ευρείας οθόνης είναι 16:9. Η λειτουργία εναλλαγής λόγου διαστάσεων σας δίνει τη δυνατότητα να απολαμβάνετε εικόνα ευρύτερης προβολής σε μια κανονική οθόνη 4:3.

Sisällysluettelo

1	Tärkeää	137
	Turvallisuus ja tärkeä huomautus	137
	Tavaramerkki-ilmoitus	137
2	DVD-soitin	138
	Keskeiset ominaisuudet	138
	Tuotteen yleiskuvaus	138
3	Liitännät	139
	Videokaapelien liittäminen	139
	Äänikaapelien kytkeminen	140
	Äänen ohjaaminen muihin laitteisiin	140
	Virran kytkeminen	141
4	Aloit	141
	Kauko-ohjaimen valmistelemine	141
	Katselukanavan valitseminen	141
	Valikkokielen valitseminen	141
5	Toistaminen	141
	Levyn toistaminen	141
	Videon toistaminen	142
	Musiikin toistaminen	143
	Valokuvien toistaminen	144
6	Asetusten muuttaminen	145
	Yleiset asetukset	145
	Ääniasetukset	145
	Videoasetukset	146
	Esiasetukset	147
7	Lisätietoja	148
	Hoitaminen	148
	Teknisiä tietoja	148
8	Vianmääritys	149
9	Glossary	150

1 Tärkeää

Turvallisuus ja tärkeä huomautus



Vakava varoitus

- Ylikuumenemisen vaara! Älä koskaan asenna tuotetta ahtaaseen tilaan. Jätä tuotteen ympärille vähintään 10 cm tilaa, jotta ilma pääsee kiertämään. Varmista, että verhot tai muut esineet eivät peitä tuotteen ilmastointiaukkoja.
- Älä pidä tuotetta, kaukosäädintä tai paristoja avotulen tai muiden lämmönlähteiden, kuten auringonvalon, läheisyydessä.
- Käytä tuotetta ainoastaan sisällä. Pidä tuote erillään vedestä, kosteudesta ja nesteitä sisältävistä esineistä.
- Älä koskaan aseta tuotetta muiden laitteiden päälle.
- Pysy pois tuotteen läheltä ukkosmyrskyjen aikana.
- Kun järjestelmän virta katkaistaan laitteen katkaisimesta tai irrottamalla pistoke, laite on helppo ottaa uudelleen käyttöön.
- Näkyvää ja näkymätöntä lasersäteilyä, kun laite on auki. Vältä altistumista säteelle.



Tämä laite on Euroopan unionin radiohäiriöitä koskevien vaatimusten mukainen.

Tämä laite noudattaa seuraavien direktiivien ja säädösten vaatimuksia: 2006/195/EY, 2004/108/EY.

Tietoja Progressive Scan -toiminnosta

Kuluttajille huomautetaan, että kaikki teräväpiirtotelevisiot eivät ole täysin yhteensopivia tämän laitteen kanssa, joten kuvassa saattaa näkyä kuvavirheitä. Jos ilmenee Progressive Scan 525- tai 625-kuvavirheitä, yhteydeksi kannattaa valita normaali tarkkuus. Jos sinulla on kysyttävää televisiosi yhteensopivuudesta tämän 525p- tai 625p-mallisen DVD-soittimen kanssa, ota yhteys asiakaspalveluumme.

Vanhan tuotteen sekä vanhojen akkujen ja paristojen hävittäminen



Tuotteen suunnittelussa ja valmistuksessa on käytetty laadukkaita materiaaleja ja osia, jotka voidaan kierrättää ja käyttää uudelleen.



Tuotteeseen kiinnitetty yliviivatun roskakorin kuva tarkoittaa, että tuote kuuluu Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2002/96/EY soveltamisalaan. Tutustu paikalliseen sähkö- ja elektroniikkalaitteiden keräysjärjestelmään. Toimi paikallisten sääntöjen mukaan äläkä hävitä vanhoja tuotteita talousjätteiden mukana. Hävittämällä vanhan tuotteen oikein voit ehkäistä mahdollisia ympäristö- ja henkilöhaittoja.



Tuotteessa on akkuja tai paristoja, joita EU:n direktiivi 2006/66/EY koskee. Niitä ei saa hävittää tavallisen kotitalousjätteen mukana. Tutustu paikalliseen akkujen ja paristojen keräysjärjestelmään. Hävittämällä tuotteet oikein ehkäiset ympäristö- ja henkilöhaittoja.

Tekijänoikeuksia koskeva huomautus



**Be responsible
Respect copyrights**

Tässä tuotteessa käytetään tekijänoikeuksia suojaavaa tekniikkaa, joka on suojattu tietyillä Yhdysvaltain liittohallinnon patenteilla ja muilla immateriaalioikeuksilla, joiden omistajia ovat Macrovision Corporation ja muut tahot. Tämän tekijänoikeuksia suojaavan tekniikan käyttäminen on sallittua vain Macrovision Corporationin luvalla. Tekniikka on tarkoitettu ainoastaan kotikäyttöä ja muuta rajoitettua käyttöä varten. Tekniikan valmistustavan selvittäminen ja laitteen purkaminen on kiellettyä.

Tavaramerkki-ilmoitus



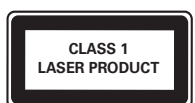
Dolby Laboratories on antanut luvan valmistukseen. Dolby ja kaksois-D-symboli ovat Dolby Laboratoriesin tavaramerkkejä.



DVD Video on DVD Format/Logo Licensing Corporationin tavaramerkki.



DivX, DivX Certified ja niihin liittyvät logot ovat DivX, Inc.:n tavaramerkkejä, joihin on käyttö lupa. Toista DivX®-videot, joissa on valikot, tekstitys ja ääniraidat.



2 DVD-soitin

Olet tehnyt erinomaisen valinnan ostaessasi Philipsin laitteen! Käytä hyväksesi Philipsin tuki ja rekisteröi tuote osoitteessa www.philips.com/welcome.

Keskeiset ominaisuudet

Sovittaminen kuvaruutuun

Voit katsella elokuvaa täyskorkuisena mistä tahansa televisiosta.

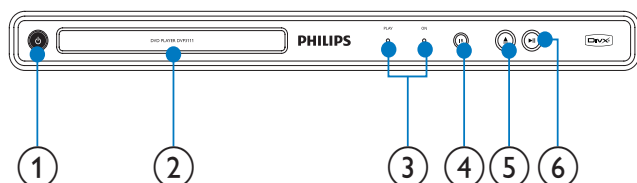
Aluekoodit

Laitte toistaa levyjä, joilla on jokin seuraavista aluekoodeista.

DVD-aluekoodi	Maat
 	Eurooppa

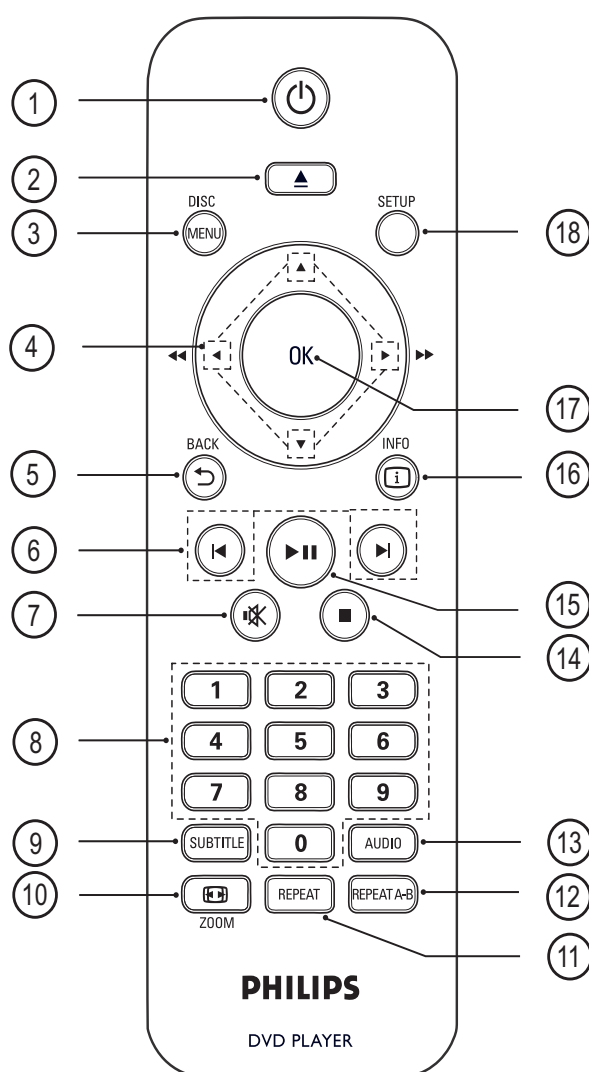
Tuotteen yleiskuvaus

Päälaite



- ① 
 - Laitteen virran kytkeminen tai valmiustilaan asettaminen
- ② **Levyalusta**
- ③ **Merkkivalot**
- ④ **Infrapuna-tunnistin**
 - Kaukosäädinsignaalin tunnistin.
- ⑤ 
 - Levykelkan avaaminen tai sulkeminen.
- ⑥ 
 - Levyn toistamisen aloittaminen, keskeyttäminen ja jatkaminen.

Kaukosäädin



- ①  **(Valmiustila-On)**
 - DVD-soittimen käynnistäminen tai siirtäminen valmiustilaan.

- ② ▲ (Avaa/sulje)
 - Levykelkan avaaminen tai sulkeminen.
- ③ DISC MENU
 - Levyvalikon käyttäminen tai sulkeminen.
 - Ottaa Video-CD- ja Super-VCD-levyjen PBC:n (toistonohjauksen) käyttöön tai poistaa sen käytöstä PBC-tilassa.
- ④ ▲▼◀▶ (Selauspainikkeet)
 - Siirtyminen valikoissa.
 - Pikakelaus eteenpäin (oikea) tai taaksepäin (vasen). Hakunopeus muuttuu toistuvasti painettaessa.
 - Etsii kelaamalla hitaasti eteenpäin (ylös) tai taaksepäin (alas). Hakunopeus muuttuu toistuvasti painettaessa.
- ⑤ ↶ BACK
 - Palaaminen edelliseen valikkoon.
 - DVD: siirtyminen nimivalikkoon.
 - VCD 2.0 tai SVCD, jossa PBC käytössä: paluu valikkoon.
- ⑥ ◀▶/▶ (Edellinen/seuraava)
 - Siirtyminen edelliseen tai seuraavaan nimikkeeseen, osaan tai raitaan.
 - Painiketta painettuna pitämällä voidaan käyttää pikahakua eteen- tai taaksepäin.
- ⑦ 🎧 (Mykistys)
 - Äänen mykistäminen tai palauttaminen.
- ⑧ Numeropainikkeet
 - Toistettavan kohteen valitseminen.
- ⑨ SUBTITLE
 - Videon tekstityskielen valitseminen.
- ⑩ 📺 ZOOM
 - Kuvamuodon sovittaminen TV-ruudun mukaan (zoomkertoimet 1,3X ja 1,6X).
 - Kuvan lähentäminen ja loitontaminen.
- ⑪ REPEAT
 - Uusintatilojen selaaminen.
- ⑫ REPEAT A-B
 - Osan merkitseminen uusintaa varten tai uusintatilan poistaminen käytöstä.
- ⑬ AUDIO
 - Äänen kielen tai kanavan valitseminen.
- ⑭ ■ (Pysäytys)
 - Levyn toiston lopettaminen.
- ⑮ ▶|| (Toisto/tauko)
 - Levyn toistamisen aloittaminen, keskeyttäminen ja jatkaminen.

- ⑯ ⓘ INFO
 - Levyt: näyttää levyn tilatiedot.
 - Diaesitykset: näyttää kuvatiedostojen pikkukuvanäkymän.
- ⑰ OK
 - Merkin tai valinnan vahvistaminen.
- ⑱ SETUP
 - Asetusvalikon käyttäminen tai sulkeminen.

3 Liitännät

Seuraavassa esitellään laitteen käyttöön tarvittavat liitännät.

Perusliitännät:

- Video
- Ääni

Valinnaiset liitännät:

- Äänen ohjaaminen muihin laitteisiin:
 - Digitaalinen vahvistin/vastaanotin
 - Analoginen stereojärjestelmä



Huomautus

- Tunniste- ja tehotiedot on mainittu laitteen takaosassa tai pohjassa olevassa arvokilvessä.
- Varmista ennen liitännöiden tekemistä, että kaikki laitteet on irrotettu virtalähteestä.



Vihje

- Monet laitteet voi liittää televisioon erityyppisten liitännöiden kautta. Valitse sopiva liitäntä tarpeen ja saatavuuden mukaan. Tuotteen liitännöissä auttava kattava interaktiivinen opas on saatavilla osoitteesta www.connectivityguide.philips.com.

Videokaapeliin liittäminen

Liitä laite televisioon, kun haluat toistaa levyjä. Valitse paras videoliitäntä, jota TV tukee.

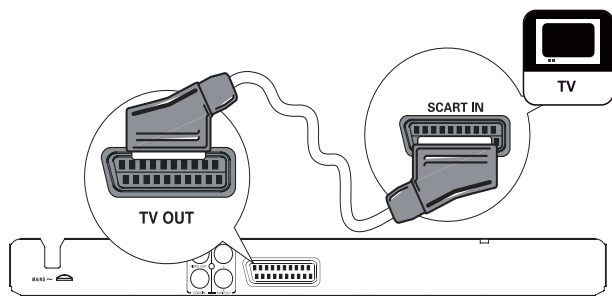
- **Vaihtoehto 1:** liittäminen SCART-liitäntään (tavallinen TV).
- **Vaihtoehto 2:** liittäminen Video (CVBS) -liitäntään (tavallinen TV).



Huomautus

- Laite on liitettävä suoraan televisioon.

Vaihtoehto 1: liittäminen SCART-liitäntään



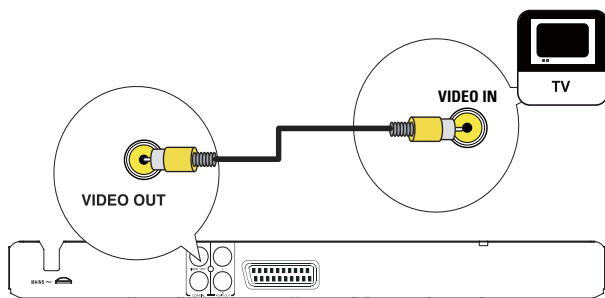
- 1 Liitä scart-kaapeli (lisävaruste)
 - tämän laitteen **TV OUT** -liitäntään
 - TV:n SCART-tuloliitäntään.



Vihje

- Tällainen liitäntä tarjoaa hyvän kuvanlaadun.

Vaihtoehto 2: liittäminen videoliitäntään (CVBS)



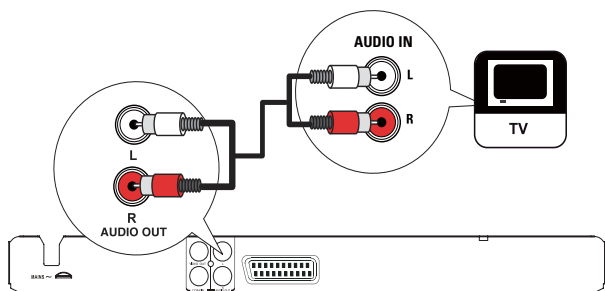
- 1 Liitä komposiittivideokaapeli (lisävaruste)
 - tämän laitteen **VIDEO OUT** -liitäntään
 - TV:n video-tuloliitäntään.



Vihje

- Television videotuloliitännässä voi olla merkintä A/V IN, VIDEO IN, COMPOSITE tai BASEBAND.
- Tällainen liitäntä tarjoaa vakiokuvanlaadun.

Äänikaapeliin kytkeminen



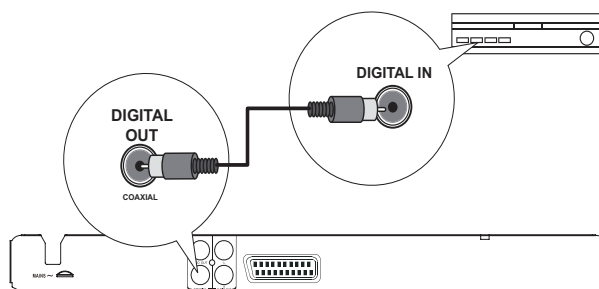
Liittämällä äänikaapelin tuotteeseen ja televisioon voit siirtää äänen televisioon.

- 1 Liitä äänikaapelit (lisävaruste)
 - tämän laitteen **AUDIO OUT L/R** -liitäntöihin
 - TV:n äänituloliitäntöihin.

Äänen ohjaaminen muihin laitteisiin

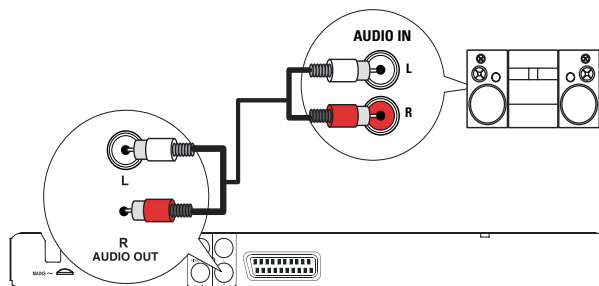
Voit parantaa äänentoistoa ohjaamalla tuotteen äänen muihin laitteisiin.

Digitaalisen viritinvahvistimen liittäminen



- 1 Liitä koaksiaalikaapeli (lisävaruste)
 - tämän laitteen **COAXIAL** -liitäntään
 - laitteen COAXIAL/DIGITAL-tuloliitäntään.

Liittäminen analogiseen stereojärjestelmään



- 1 Liitä äänikaapelit (lisävaruste)
 - tämän laitteen **AUDIO OUT L/R** -liitäntöihin
 - laitteen äänituloliitäntöihin.

Virran kytkeminen



Varoitus

- Tuotteen vahingoittumisen vaara! Varmista, että virtalähteen jännite vastaa laitteen taakse merkittyä jännitettä.
- Varmista ennen verkkolaitteen virtajohdon liittämistä, että kaikki muut liitännät on tehty.



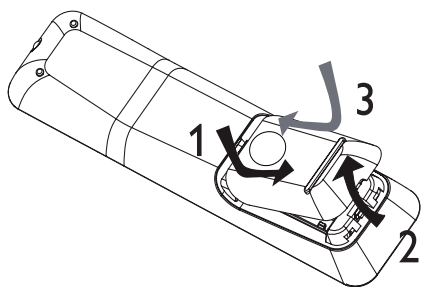
Huomautus

- Tyypikilpi on laitteen takaosassa.

- 1 Liitä virtajohto seinäpistorasiaan.
↳ Soitin on valmis määritettäväksi käyttöön.

4 Aloitus

Kauko-ohjaimen valmisteleminen



- 1 Avaa paristolokero.
- 2 Aseta paikoilleen kaksi R03- tai AAA-paristoa navat merkkien osoittamaan suuntaan (+/-).
- 3 Sulje paristolokero.



Varoitus

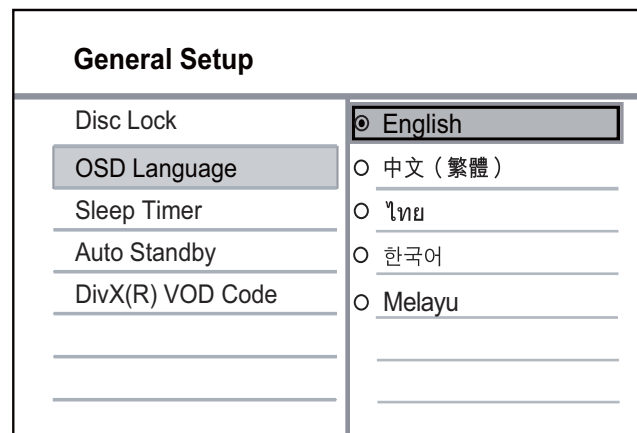
- Poista käytetyt paristot kaukosäätimestä. Poista paristot myös, jos tiedät, ettei kaukosäädintä käytetä pitkään aikaan.
- Käytä aina samanlaisia paristoja yhdessä (älä sekoita esimerkiksi vanhoja ja uusia tai hiili- ja alkalipohjaisia paristoja keskenään).
- Paristot ovat ongelmajätettä: toimita käytetyt paristot keräyspisteeseen.

Katselukanavan valitseminen

- 1 Kytke laitteeseen virta painamalla -painiketta.
- 2 Kytke virta televisioon ja siirry videotulokanavalle. (Lisätietoja oikean kanavan valitsemisesta on TV:n käyttöoppaassa.)

Valikkokielen valitseminen

- 1 Paina **SETUP**.
↳ **[Yleiset asetukset]** -valikko avautuu.
- 2 Valitse **[Näyttökieli]** ja paina sitten .



- Kieliasetukset voivat vaihdella alueen mukaan.

- 3 Valitse kieli painamalla -painikkeita ja paina OK-painiketta.

5 Toistaminen

Levyn toistaminen



Varoitus

- Älä aseta levykelkkaan muita esineitä kuin levyjä.
- Älä kosketa levykelkan sisäistä optista linssiä.

- 1 Avaa levykelkka painamalla -painiketta.
- 2 Aseta levy soittimeen tekstipuoli ylöspäin.
- 3 Sulje levykelkka ja aloita levyn toisto painamalla -painiketta.
 - Aloita levyn katselu valitsemalla laitteen mukainen TV-katselukanava.
 - Lopeta toisto painamalla -painiketta.



Huomautus

- Tarkista laitteen tukemat levytyypit (katso kohta Tekniset tiedot > Toistettava media).
- Jos salasanan kirjoitusvalikko avautuu, lukitun tai rajoitetun levyn toisto edellyttää salasanan antamista (katso Asetusten määrittäminen > Esiasetukset > **[Lapsilukko]**).
- Jos keskeytät tai lopetat levyn toiston, näytönsäätäjää käynnistyy 5 minuutin kuluttua. Poista näytönsäätäjää käytöstä painamalla **DISC MENU**-painiketta.
- Jos levyn toiston keskeyttämisen jälkeen mitään painikkeita ei paineta 15 minuutin kuluessa, laite siirtyy automaattisesti valmiustilaan.

Videon toistaminen



Huomautus

- Kaikki toiminnot eivät ehkä toimi kaikkien levyjen yhteydessä. Lisätietoja saat levyn mukana toimitetuista materiaaleista.

Videotoiston hallinta

- Nimikkeen toistaminen
- Toistoa hallitaan kaukosäätimellä.

Painike	Toimenpide
▶	Levyn toistamisen aloittaminen, keskeyttäminen ja jatkaminen.
■	Levyn toiston lopettaminen.
◀▶	Edelliseen tai seuraavaan nimikkeeseen tai osaan siirtyminen.
◀◀▶▶	Pikakelaus taakse- tai eteenpäin. Hakunopeus muuttuu toistuvasti painettaessa.
▲, ▼	Hidas kelaus eteenpäin tai taaksepäin. Hakunopeus muuttuu toistuvasti painettaessa. VCD/SVCD: hidas haku taaksepäin ei onnistu.
AUDIO	Levyn äänen kielen tai kanavan valitseminen.
SUBTITLE	Tekstityskielen valitseminen levyiltä.
REPEAT	Uusintatoistotilan ottaminen käyttöön ja poistaminen käytöstä. Uudelleentoistovalinnat voivat vaihdella levytyypin mukaan.
📺 ZOOM	Kuvamuodon sovittaminen TV-ruudun mukaan. Paina painiketta toistuvasti, kunnes kuva mahtuu TV-ruutuun.
📺 ZOOM	Voit vaihdella kuvasuhdetta ja zoomausastetta. Voit panoroida zoomattua kuvaa selauspainikkeilla .
📄 INFO	Toistovaihtoehtojen avaaminen ja nykyisen levytilan näyttäminen.

DVD-valikon avaaminen

- Avaa levyn päävalikko painamalla **DISC MENU**-painiketta.

- Valitse toistovaihtoehto ja paina **OK**-painiketta.
 - Joissakin valikoissa voit määrittää valinnan **numeropainikkeilla**.

VCD-valikon avaaminen

Toistonhallinta (PBC) on käytettävissä VCD/SVCD-levyissä, joiden sisältövalikosta voit valita toistovaihtoehdon. PBC on oletusarvoisesti käytössä.



Huomautus

- Tietoja PBC-toiminnon ottamisesta käyttöön ja poistamisesta käytöstä on kohdassa Asetusten määrittäminen > **[Etusija-asetukset]** > **[PBC]**.

- Sisältövalikon voi avata seuraavilla tavoilla:
 - Jos PBC on käytössä, aseta VCD/SVCD-levy levykelkkaan.
 - Kun PBC-toiminto on käytössä, paina toiston aikana **↩ BACK**-painiketta.
- Valitse toistovaihtoehto painamalla **numeropainikkeita** ja aloita toisto painamalla **OK**-painiketta.
 - Jos PBC ei ole käytössä, laite ohittaa valikon ja aloittaa toiston ensimmäisestä kappaleesta.

Levyn sisällön esikatselu

- Paina toiston aikana **📄 INFO**-painiketta.
↳ Levyn tilavalikko avautuu.
- Valitse **[Esikatselu]** ja paina sitten **▶**.
- Valitse esikatseluasetus ja paina **OK**-painiketta.
↳ Näyttöön tulee esikatselunäyttö, jossa on pikkukuvia.
 - Voit siirtyä edelliseen tai seuraavaan esikatselunäyttöön valitsemalla **[Edel]** tai **[Seuraava]** ja painamalla sitten **OK**-painiketta.
 - Voit aloittaa toiston painamalla **OK**-painiketta haluamasi pikkukuvan kohdalla.

Siirtyminen toistettaessa tiettyyn kohtaan

- Paina toiston aikana **📄 INFO**-painiketta.
↳ Levyn tilavalikko avautuu.
- Valitse kulunut toistoaika ja paina **▶**-painiketta.
 - [Nimikkeen aika]** (nimikkeen toistoaika)
 - [Osan aika]** (osan toistoaika)
 - [Levyn aika]** (levyn aika)
 - [Raidan aika]** (kappaleen aika)

- 3 Valitse **numeropainikkeilla** aika, johon haluat siirtyä, ja paina **OK**-painiketta.

Toistoajan näyttäminen

- 1 Paina toiston aikana **i** **INFO**-painiketta.
↳ Levyn tilavalikko avautuu.
- 2 Valitse **[Aikanäyttö]** ja paina sitten **►**.
↳ Näyttöasetukset vaihtelevat levytyypin mukaan.
- 3 Valitse jokin vaihtoehto ja paina **OK**-painiketta.

DVD-levyn katselukulman vaihtaminen

- 1 Paina toiston aikana **i** **INFO**-painiketta.
↳ Levyn tilavalikko avautuu.
- 2 Valitse **[Kulma]** ja paina sitten **►**.
- 3 Vaihda kuvakulmaa painamalla **numeropainikkeita**.
↳ Toistoa jatketaan valitusta kuvakulmasta.

Huomautus

- Koskee ainoastaan niitä levyjä, joiden kohtausten kuvakulmia voi vaihtaa.

Tietyn osan uusintatoisto

- 1 Paina toiston aikana aloituskohdassa **REPEAT A-B**-painiketta.
- 2 Aseta lopetuskohta painamalla **REPEAT A-B**-painiketta uudelleen.
↳ Uusintatoisto alkaa.
- 3 Voit peruuttaa uusintatoiston painamalla **REPEAT A-B**-painiketta uudelleen.

Huomautus

- Jakson merkitseminen uusintatoistettavaksi on mahdollista ainoastaan raidan tai nimikkeen sisällä.

DivX®-videon toistaminen

DivX-video on digitaalinen mediatiedostomuoto, joka säilyttää alkuperäisen kuvan laadukkuuden, vaikka pakkausaste on suuri. Tämä DivX®-sertifioitu laite toistaa DivX-videoita.

- 1 Aseta laitteeseen levy, jossa on DivX-videoita.
↳ Sisältövalikko avautuu.
- 2 Valitse toistettava tiedosto ja paina **OK**-painiketta.
 - Voit valita tekstityksen/äänen kielen.

Huomautus

- Voit toistaa ainoastaan DivX-videoita, jotka on vuokrattu tai ostettu tämän tuotteen DivX-rekisteröintikoodilla (katso kohtaa Asetusten määrittäminen - **[Yleiset asetukset]** > **[DivX® VOD Code]**).

Musiikin toistaminen

Raidan hallinta

- 1 Toista raita.
- 2 Toistoa hallitaan kaukosäätimellä.

Painike	Toimenpide
►	Levyn toistamisen aloittaminen, keskeyttäminen ja jatkaminen.
■	Lopettaa levyn toiston.
◀,▶	Siirtyminen edelliseen tai seuraavaan raitaan.
1 2 3 4 5 6 7 8 9 0	Toistettavan kohteen valitseminen.
◀◀,▶▶	Pikakelaus taakse- tai eteenpäin. Hakunopeus muuttuu toistuvasti painettaessa.
REPEAT	Uusintatoistotilan ottaminen käyttöön ja poistaminen käytöstä. Uudelleentoistovalinnat voivat vaihdella levytyypin mukaan.

Siirtyminen toistettaessa

- 1 Valitse vaihtoehto painamalla toiston aikana toistuvasti **i** **INFO**-painiketta.

Näyttö	Toimenpide
[Levykohta]	Siirtyminen tiettyyn levyn kohtaan toistettaessa.

Näyttö	Toimenpide
[Kpl kohtaan]	Siirtyminen tiettyyn kappaleen kohtaan toistettaessa.
[Valitse kappale]	Siirtyminen tiettyyn kappaleen numeroon.

2 Muuta aikaa/kappaleennumeroa, johon siirrytään, numeropainikkeilla.

MP3/WMA-musiikin toisto

MP3/WMA on äänitiedostojen pakkausmuoto (tiedostotunniste on .mp3 tai .wma).

- 1 Aseta levykelkkaan levy, joka sisältää MP3/WMA-musiikkia.
↳ Sisältövalikko avautuu.
- 2 Jos toisto ei ala automaattisesti, valitse toistettava raita.
 - Voit valita jonkin toisen raidan/kansion painamalla ▲▼-painiketta ja sen jälkeen OK-painiketta.

Huomautus

- Jos levyllä on useita istuntoja, vain ensimmäinen istunto toistetaan.
- DRM-suojattua WMA-tiedostoa ei voi toistaa tällä laitteella.
- Tämä laite ei tue MP3PRO-äänimuotoa.
- Jos MP3-raidan nimessä (ID3) tai albumin nimessä on erikoismerkkejä, ne eivät ehkä näy oikein, koska niitä ei tueta.
- Laite ei näytä eikä toista laitteen rajoituksen ylittäviä kansioita eikä tiedostoja.

Valokuvien toistaminen

Valokuvien toistaminen diaesityksenä

Soittimella voi toistaa JPEG-valokuvia (tiedostotunniste on .jpeg tai .jpg).

- 1 Aseta soittimeen levy, jolla on JPEG-valokuvia.
↳ Diaesitys alkaa (Kodak-levy), tai sisältövalikko (JPEG-levy) tulee näyttöön.
- 2 Valitse valokuvakansio ja aloita diaesitys painamalla OK-painiketta.
 - Voit esikatsella kuvia pikkukuvina painamalla ⓘ INFO-painiketta.
 - Valitse valokuva **selauspainikkeilla**.

- Voit suurentaa valitun valokuvan ja käynnistää diaesityksen painamalla OK-painiketta.
- Palaa valikkoon ↩ BACK-painikkeella.

Huomautus

- Jos yhdellä levyllä on paljon kappaleita tai valokuvia, levyn sisällön näyttäminen TV:ssä saattaa kestää tavallista kauemmin.
- Jos JPEG-kuvaa ei ole tallennettu exif-muotoon, sen pikkukuva ei näy näytössä. Se korvataan Blue Mountain -pienoiskuvalla.
- Tällä soittimella voi näyttää vain digikameralla otettuja, JPEG-EXIF-muotoisia kuvia. Lähes kaikki digikamerat käyttävät tätä tiedostomuotoa. Tällä soittimella ei voi näyttää Motion JPEG -kuvia tai kuvia, jotka ovat jossain muussa kuin JPEG-muodossa, tai kuvia, joihin on liitetty äänileikkeitä.
- Soitin ei näytä eikä toista laitteen rajoituksen ylittäviä kansioita eikä tiedostoja.

Valokuvatoiston hallinta

- 1 Toista diaesitys.
- 2 Toistoa hallitaan kaukosäätimellä.

Painike	Toimenpide
◀▶	Kuvan kiertäminen vasta- tai myötäpäivään.
▲/▼	Kuvan kiertäminen vaaka- tai pystysuunnassa.
🔍 ZOOM	Kuvan suurentaminen tai pienentäminen. Toiston keskeyttäminen zoomaustilassa.
■	Toiston lopettaminen.

Musiikkidiaesityksen toistaminen

Luo musiikkidiaesitys, jossa toistetaan MP3/WMA-musiikkitiedostoja ja JPEG-kuvatiedostoja samanaikaisesti.

Huomautus

- MP3/WMA- ja JPEG-tiedostojen on oltava samalla levyllä.

- 1 Toista MP3/WMA-musiikkia.
- 2 Palaa päävalikkoon painamalla ↩ BACK-painiketta.
- 3 Siirry haluamaasi valokuvakansioon tai -albumiin ja aloita diaesitys painamalla OK-painiketta.

- ➔ Diaesitys alkaa ja jatkuu kuvakansion tai albumin loppuun asti.
- ➔ Äänen toisto jatkuu, kunnes levy loppuu.
 - Keskeytä diaesityksen toisto painamalla ■-painiketta.
 - Pysäytä musiikin toisto painamalla ■-painiketta uudelleen.

6 Asetusten muuttaminen

Huomautus

- Jos asetusvaihtoehto näkyy harmaana, asetusta ei voi vaihtaa nykyisessä tilassa.

Yleiset asetukset

General Setup	
   	Disc Lock
	OSD Language
	Sleep Timer
	Auto Standby
	DivX(R) VOD Code

- 1 Paina **SETUP**.
➔ **[Yleiset asetukset]** -valikko avautuu.
- 2 Paina ►.
- 3 Valitse jokin vaihtoehto ja paina **OK**-painiketta.
- 4 Valitse asetus ja paina **OK**-painiketta.
 - Palaa edelliseen valikkoon ◀-painikkeella.
 - Poistu valikosta painamalla **SETUP**-painiketta.

[Disc Lock]

Voit määrittää levykelkkaan asetetulle levyille toistorajoituksen (voit lukita enintään 20 levyä).

- **[Lock]** - Nykyisen levyn käytön rajoittaminen. Anna salasana, kun seuraavat kerran haluat toistaa tätä levyä tai avata sen lukituksen.
- **[Unlock]** - Kaikkien levyjen toistaminen.

Vihje

- Voit määrittää tai vaihtaa salasanan valitsemalla **[Etusija-asetukset] > [Salasana]**.

[Näyttökieli]

Näyttövalikon kielen valitseminen.

[Uniajastin]

Siirtyminen automaattisesti valmiustilaan määritetyn ajan kuluttua.

- **[Off]** - Lepotilan poistaminen käytöstä.
- **[15 Min], [30 Min], [45 Min], [60 Min]** - Valitse, kuinka pitkän ajan kuluttua laite siirtyy valmiustilaan.

[Auto standby]

Automaattisen valmiustilan ottaminen käyttöön tai poistaminen käytöstä.

- **[Käytössä]** – Tuote siirtyy valmiustilaan, kun sitä ei ole käytetty 15 minuuttiin (esimerkiksi kun toisto on keskeytetty tai pysäytetty).
- **[Ei käyt.]** - Automaattisen valmiustilan poistaminen käytöstä.

[DivX(R)Vod-Koodi]

DivX®-rekisteröintikoodin näyttäminen.

Vihje

- Käytä soittimen DivX-rekisteröintikoodia, kun vuokraat tai ostat videon osoitteesta www.divx.com/vod. DivX® VOD (Video On Demand) -palvelusta vuokrattuja tai ostettuja DivX-videoita voi toistaa ainoastaan sillä laitteella, johon koodi on rekisteröity.

Ääniasetukset

Video Steup	
   	Analog Output
	Digital Audio
	Volume
	Sound Mode
	Night Mode

- 1 Paina **SETUP**.
➔ **[Yleiset asetukset]** -valikko avautuu.
- 2 Valitse **[AUDIOASETUKSET]** painamalla ▼-painiketta ja paina sitten ►-painiketta.
- 3 Valitse jokin vaihtoehto ja paina **OK**-painiketta.
- 4 Valitse asetus ja paina **OK**-painiketta.
 - Palaa edelliseen valikkoon ◀-painikkeella.
 - Poistu valikosta painamalla **SETUP**-painiketta.

[ANALOG. LÄHTÖ]

Valitse analoginen asetus analogiseen ääniliitäntään liitetyn äänentoistolaitteen mukaan.

- **[Stereo]** - stereotoisto.
- **[LT/RT]** - Surround-äänilähtö kahden kaiuttimen kautta.

[Digitaalinen ääni]

Valitse digitaalinen asetus sen mukaan, mikä digitaalinen vahvistin/vastaanotin on liitetty digitaaliseen liitäntään (koaksiaalinen/digitaalinen).

- **[Digit. lähtö]** - digitaalisen lähdön tyyppin valitseminen.
 - **[Ei käyt.]** - digitaalisen lähdön poistaminen käytöstä.
 - **[Kaikki]** - laite tukee monikanavaisia äänimuotoja.
 - **[PCM Only]** - äänen muuntaminen kaksikanavaiseksi.
- **[LPCM-lähtö]** - LPCM (Linear Pulse Code Modulation) -lähdön näytteenottotaajuuden valitseminen.
 - **[48 khz]** - levyt, joiden tallennuksen yhteydessä on käytetty näytteenottotaajuutta 48 kHz.
 - **[96 khz]** - levyt, joiden tallennuksen yhteydessä on käytetty näytteenottotaajuutta 96 kHz.

Huomautus

- **[LPCM-lähtö]** -asetus on käytettävissä vain, jos **[Digit. lähtö]** -asetukseksi on määritetty **[PCM Only]**.
- Mitä suurempi näytteenottotaajuus, sitä parempi äänenlaatu.

[Äänenvoim.]

Valitse levyn toiston oletusäänenvoimakkuus.

1. Paina **OK**.
2. Määritä äänenvoimakkuus ◀▶-painikkeella.
3. Vahvista ja poistu **OK**-painikkeella.

[Audiotila]

Voit korostaa äänentoistoa valitsemalla esimääritetyn äänitehosteen.

- **[3d]** – valitse virtuaalisten Surround-äänitehosteiden toistaminen vasemmasta ja oikeasta äänikanavasta.
- **[Elokuvatila]** - valitse äänitehoste elokuvia varten.
- **[Musiikkitila]** - valitse äänitehoste musiikkia varten.

[Yökuuntelu]

Vähennä kovien äänten voimakkuutta ja lisää hiljaisten äänten voimakkuutta, jotta voit katsella DVD-elokuvia hiljaisella äänenvoimakkuudella häiritsemättä muita.

- **[Käytössä]** – hiljaiseen yökatseluun.
- **[Ei käyt.]** – surround-äänen koko dynamiikka.

Huomautus

- Koskee ainoastaan Dolby Digital -koodattuja DVD-levyjä.

Videoasetukset

Video Steup	
   	TV System
	TV Display
	Picture Setting

1. Paina **SETUP**.
↳ **[Yleiset asetukset]** -valikko avautuu.
2. Valitse **[VIDEOASETUKSET]** painamalla ▼-painiketta ja paina sitten ▶-painiketta.
3. Valitse jokin vaihtoehto ja paina **OK**-painiketta.
4. Valitse asetus ja paina **OK**-painiketta.
 - Palaa edelliseen valikkoon ◀-painikkeella.
 - Poistu valikosta painamalla **SETUP**-painiketta.

[TV-järjestelmä]

Muuta tätä asetusta, jos videokuva ei näy oikein. Oletusarvoisesti asetus vastaa asuinmaasi yleisintä TV-asetusta.

- **[PAL]** - PAL-TV.
- **[Multi]** - Sekä PAL- että NTSC-yhteensopiville televisioille.
- **[NTSC]** - NTSC-TV.

[KUVASUHDE]

Valitse näyttömuoto:



4:3 Pan Scan (PS)



4:3 Letter Box (LB)



16:9 (Wide Screen)

- **[4:3 Pan Scan]** - 4:3-TV: täyskorkuinen kuva, jonka reunat on rajattu.
- **[4:3 Letter Box]** - 4:3-TV: laajakuva ja mustat palkit kuvan ylä- ja alareunassa.
- **[16:9]** - laajakuva-TV: kuvasuhde 16:9.

[VÄRIASETUS]

Valitse esimääritetyt kuvan väriasetukset tai mukauta omat asetukset.

- **[Vakio]** - alkuperäinen väriasetus.
- **[KIRKKAUS]** - kirkas väriasetus.
- **[SOFT]** - pehmeä väriasetus.
- **[Oma]** - väriasetuksen mukauttaminen. Määritä kirkkaus, kontrasti, sävy ja värikylläisyys ja paina **OK**-painiketta.

Esiasetukset

Huomautus

- Keskeytä levyn toiston, jotta voit avata **[Etusija-asetukset]**.

Preferences	
	Audio
	Subtitle
	Disc Menu
	Parental Control
	PBC
	Mp3 / Jpeg Nav
	Password
	DivX Subtitle

- 1 Paina **SETUP**.
↳ **[Yleiset asetukset]** -valikko avautuu.
- 2 Valitse **[Etusija-asetukset]** painamalla ▼ -painiketta ja paina sitten ►-painiketta.
- 3 Valitse jokin vaihtoehto ja paina **OK**-painiketta.
- 4 Valitse asetukset ja paina **OK**-painiketta.
 - Palaa edelliseen valikkoon ◀-painikkeella.
 - Poistu valikosta painamalla **SETUP**-painiketta.

[Ääni]

Valitse levyn toistamisessa käytettävän äänen kieli.

[Tekstit.]

Valitse levyn toistamisessa käytettävän tekstityksen kieli.

[LEVYVALIKKO]

Levyvalikon kielen valitseminen.

Huomautus

- Jos valitsemasi kieli ei ole käytettävissä levyllä, laite käyttää levyn oletuskieltä.
- Joissakin DVD-levyissä tekstityksen tai äänen kielen voi vaihtaa vain DVD-levyvalikossa.
- Valitsemalla **[Muut]** voit valita kieliä, jotka eivät näy valikossa. Kirjoita sitten kielikoodi, jonka voit tarkistaa tämän käyttöoppaan lopusta.

[Lapsilukko]

Voit rajoittaa lapsille sopimattomien levyjen käyttöä. Ikäluokituksen on oltava tallennettuna levyille.

1. Paina **OK**.
2. Valitse luokitusaste ja paina **OK**-painiketta.
3. Kirjoita salasana **numeropainikkeilla**.

Huomautus

- Jos DVD-levyn ikäluokitus ylittää **[Lapsilukko]**-asetukselle määritetyn arvon, levyn toistaminen edellyttää salasanaa.
- Luokitukset ovat maakohtaisia. Jos haluat, että kaikkia levyjä voidaan toistaa, valitse **8**.
- Joihinkin levyihin on painettu ikäluokitus, mutta sitä ei ole tallennettu itse levyille. Tämä toiminto ei koske sellaisia levyjä.

[PBC]

PBC-toistonohjaustoiminnon sisältävien VCD-/SVCD-levyjen sisältövalikon ottaminen käyttöön ja poistaminen käytöstä.

- **[Päällä]** - hakemistovalikko avautuu, kun levy ladataan toistettavaksi.
- **[Pois]** - valikon ohittaminen ja toiston aloittaminen ensimmäisestä kappaleesta

[MP3/Jpeg Nav]

Voit valita kansioden tai kaikkien tiedostojen näyttämisen.

- **[Näytä tiedostot]** – kaikkien tiedostojen näyttäminen.
- **[Näyt kansiot]** – MP3/WMA-tiedostojen kansioden näyttäminen.

[Salasana]

Voit asettaa tai vaihtaa lukittujen levyjen salasanan ja toistaa rajoitettuja DVD-levyjä.

1. Kirjoita **numeropainikkeilla** 136900 tai viimeisin salasana **[Vanha salas.]**-kenttään.
2. Kirjoita uusi salasana **[Uusi salas.]**-kenttään.
3. Kirjoita uusi salasana uudelleen **[Vahvista]**-kenttään.
4. Poistu valikosta painamalla **OK**.

Huomautus

- Jos unohdat salasanan, kirjoita 136900, ennen kuin määrität uuden salasanan.

[DivX Teksti]

Valitse DivX-tekstitystä tukeva merkitö.

- [Vakio]** – englanti, iiri, tanska, viro, suomi, ranska, saksa, italia, portugali, luxemburg, norja (bokmål ja nynorsk), espanja, ruotsi, turkki
- [Cent. Eur.]** – puola, tšekki, slovakki, albania, unkari, sloveeni, kroaatti, serbia (latinalainen), romanian
- [Kyrillinen]** – valkovenäjä, bulgaria, ukraina, makedonia, venäjä, serbia
- [GREEK]** – kreikka

Huomautus

- Varmista, että tekstitystiedostolla on täsmälleen sama nimi kuin filmitiedostolla. Jos elokuvan tiedostonimi on esimerkiksi Filmi.avi, tekstitystiedoston nimen on oltava esimerkiksi Filmi.sub tai Filmi.srt.

[Version Info]

Näyttää tämän tuotteen ohjelmistoversion.



Vihje

- Näiden tietojen avulla voit selvittää, onko Philipsin sivustosta ladattavissa uusi ohjelmistoversio, jonka voit asentaa tuotteeseen.

[Oletus]

Palauttaa kaikki tuotteen asetukset tehdasasetuksiksi, paitsi **[Disc Lock]**-, **[Lapsilukko]**- ja **[Salasana]**-asetukset.

7 Lisätietoja

Hoitaminen



Varoitus

- Älä käytä liuottimia, kuten bentseeniä, ohentimia, kaupoissa myytäviä puhdistusaineita tai vinyylilevyille tarkoitettuja antistaattisia suihkeita.

Levyjen puhdistaminen

Puhdista levy pyyhkimällä sitä mikrokuituliinalla levyn keskustasta suoraan reunaa kohti.

Teknisiä tietoja



Huomautus

- Muotoilu ja tiedot voivat muuttua ilman erillistä ilmoitusta.

Laitteen mukana toimitettavat lisätarvikkeet

- Kaukosäädin ja paristot
- Käyttöopas

Toistettava media

- DVD-Video, Video-CD/SVCD, CD-äänilevy, CD-R/CD-RW, DVD+R/+RW, DVD-R/-RW, DivX-CD, Picture CD, MP3-CD, WMA-CD

TV-standardi

- Juovien määrä:
 - 625 (PAL/50 Hz), 525 (NTSC/60 Hz)
- Toisto: Useita standardeja (PAL/NTSC)

Video: tekninen suorituskyky

- Video DAC: 12 bittiä, 108 MHz
- Videolähtö: 1 Vpp ~ 75 ohmia

Videoformaatti

- Digitaalinen pakkaus:
 - DVD/SVCD/VCD/DivX
- Vaakatarkkuus:
 - DVD: 720 kuvapistettä (50 Hz), 720 kuvapistettä (60 Hz)
 - VCD: 352 kuvapistettä (50 Hz), 352 kuvapistettä (60 Hz)
- Pystytarkkuus:
 - DVD: 576 kuvapistettä (50 Hz), 480 kuvapistettä (60 Hz)
 - VCD: 288 juovaa (50 Hz); 240 juovaa (60 Hz)

Ääni: tekninen suorituskyky

- DA-muunnin: 24-bittinen, 192 kHz
- Taajuusvaste:
 - DVD: 4 Hz–22 kHz (48 kHz); 4 Hz–44 kHz (96 kHz)
 - SVCD: 4 Hz–20 kHz (44.1 kHz); 4 Hz–22 kHz (48 kHz)
 - CD/VCD: 4 Hz–20 kHz (44,1 kHz)
- Signaali/kohina-suhde (1 kHz): yli 90 dB (A-painotettu)
- Dynamiikka-alue (1 kHz): yli 80 dB (A-painotettu)
- Ylikuuluminen (1 kHz): yli 90 dB
- Vääristyminen/kohina (1 kHz): yli 65 dB
- MP3: MPEG L3

Ääniformaatti

- Digitaalinen:
 - MPEG/AC-3/PCM: Pakattu digitaalinen (16, 20, 24 bittia, fs 44,1, 48, 96 kHz)
 - MP3: 96, 112, 128, 256 kbps ja vaihtuva bittinopeus, fs 32, 44,1, 48 kHz
- Analoginen stereoääni
- Dolby Surround -yhteensopivassa Dolby Digital -monikanavaäänessä Downmix-toiminto

Liitännät

- Scart-lähtö: eurolitit
- Videolähtö: RCA-liitäntä (keltainen)
- Äänilähtö (V+O): RCA-liitäntä (valkoinen/punainen)
- Digitaalilähtö
 - 1 koaksiaalilähtö: IEC60958: CDDA/LPCM, IEC61937: MPEG 1/2, Dolby Digital

Päälaite

- Mitat (L x K x S): 360 x 38 x 203 (mm)
- Nettopaino: noin 1,3 kg

Virta

- Käyttöjännite: 230 V, 50 Hz
- Virrankulutus: alle 10 W
- Virrankulutus valmiustilassa: alle 1 W

Lasertiedot

- Tyyppi: Puolijohdelaser InGaAlP (DVD), AlGaAs (CD)
- Aallonpituus: 658 nm (DVD), 790 nm (CD)
- Lähtöteho: 7,0 mW (DVD), 10,0 mW (VCD/CD)
- Säteen poikkeama: 60 astetta

8 Vianmääritys



Vakava varoitus

- Sähköiskun vaara. Älä koskaan avaa tuotteen runkoa.

Älä yritä korjata tuotetta itse, jotta takuu ei mitätöidy. Jos sinulla on ongelmia laitteen käytön kanssa, tarkista seuraavat seikat, ennen kuin otat yhteyden huoltoon. Jos ongelma ei ratkea, rekisteröi tuote ja saat tukea osoitteessa www.philips.com/welcome. Kun otat yhteyttä Philipsiin, sinulta kysytään laitteen malli ja sarjanumero. Malli- ja sarjanumero ovat laitteen takapaneelissa. Kirjoita numerot tähän:
 Mallinumero _____
 Sarjanumero _____

Päälaite

Laitteen painikkeet eivät toimi.

- Irrota tuote virtalähteestä muutamaksi minuutiksi ja liitä se uudelleen.

Laite ei reagoi kaukosäätimeen.

- Liitä laite pistorasiaan.
- Osoita kaukosäätimellä etupaneelin infrapunatunnistimeen.
- Aseta paristot kaukosäätimeen oikein.
- Vaihda kaukosäätimeen uudet paristot.

Kuva

Ei kuvaa.

- Lisätietoja television videotulokanavan valinnasta on TV:n käyttöoppaassa. Vaihda TV-kanavaa, kunnes näkyviin tulee Philips-näyttö.
- Jos olet ottanut käyttöön Progressive Scan -asetuksen tai vaihdat TV-järjestelmäasetuksen, palaa oletustilaan: 1) Avaa levykelkka ▲-painikkeella. 2) Paina **Numeropainike 1** (Progressive Scan) tai **Numeropainike 3** (TV-järjestelmä).

Ääni

TV:stä ei kuulu ääntä.

- Varmista, että äänikaapelit on liitetty TV:n äänituloon.
- Määritä television äänitulo vastaamaan videotuloa. Lisätietoja on television käyttöoppaassa.

Äänilaitteen (stereojärjestelmä/vahvistin/vastaanotin) kaiuttimista ei kuulu ääntä.

- Varmista, että äänikaapelit on liitetty äänilaitteen äänituloon.
- Valitse äänilaitteessa oikea äänilähde.

DivX-videon toiston aikana ei kuulu ääntä.

- Tämä tuote ei ehkä tue elokuvan äänikoodekkia.

Toistaminen

DivX-videotiedostojen toisto ei onnistu.

- Varmista, että DivX-videotiedosto on kokonainen.
- Varmista, että tiedoston tunniste on oikea.

Näytön kuvasuhde ei vastaa TV:n näyttöasetusta.

- Kuvasuhde määräytyy levyn asetusten mukaan.

DivX-tekstitys ei näy oikein.

- Varmista, että tekstitystiedoston nimi vastaa elokuvan tiedostonimeä.
- Valitse oikea merkistö.
 - Paina **SETUP**.
 - Valitse valikosta [**Etusija-asetukset**] > [**DivX Teksti**].
 - Valitse merkistö, joka tukee tekstitystä.

9 Glossary

D

DivX Video-On-Demand

Tämä DivX Certified® -laite on rekisteröitävä, jotta sillä voi toistaa DivX VOD (Video-on-Demand) -sisältöä. Voit luoda rekisteröintikoodin laitteen asetusvalikon DivX VOD -osassa. Suorita rekisteröinti loppuun ja lue lisää DivX-videosta käyttämällä tätä koodia osoitteessa vod.divx.com.

J

JPEG

Erittäin yleinen digitaalinen kuvamuoto. Kuvatietojen pakkausmenetelmä, jonka on kehittänyt Joint Photographic Expert Group. JPEG-kuvien kuvanlaatu on hyvä, vaikka kuvat on pakattu tehokkaasti. Tiedostot tunnistaa tiedostotunnisteesta .jpg tai .jpeg.

K

Kuvasuhde

Kuvasuhteella viitataan television kuvan pituuteen suhteessa korkeuteen. Tavallisen television kuvasuhde on 4:3, kun taas teräväpiirto- tai laajakuvatelevision kuvasuhde on 16:9. Letter box -ominaisuudella tarkoitetaan kuvaa, jossa kuvan perspektiivi on laajempi tavallisessa 4:3-näytössä.

M

MP3

Äänen pakkaamiseen tarkoitettu tiedostomuoto. MP3 on lyhenne sanoista Experts Group 1 (tai MPEG-1) Audio Layer 3. MP3-muotoa käytettäessä CD-R- tai CD-RW-levylle voidaan lisätä 10 kertaa enemmän tietoa kuin tavallisesti.

P

PBC

Toisto-ohjain. Järjestelmä, jossa käytetään VCD- tai SVCD-levylle (Video CD/Super VCD) tallennettuja näyttövalikkoja. Voit käyttää interaktiivista toistoa ja hakua.

W

WMA

Windows Media™ Audio. WMA on Microsoft Corporationin kehittämä äänen pakkaustekniikka. WMA-muotoinen tieto voidaan koodata Windows Media Player 9:llä tai Windows Media Player for Windows XP sovelluksella. WMA-tiedostojen tunniste on WMA.

Inhoudsopgave

1	Belangrijk	152
	Veiligheid en belangrijke kennisgevingen	152
	Handelsmerkverklaring	153
2	Uw DVD-speler	153
	Enkele functies	153
	Productoverzicht	153
3	Aansluiten	155
	Videokabels aansluiten	155
	Audiokabels aansluiten	156
	Audio naar andere apparaten leiden	156
	Stroom aansluiten	156
4	Aan de slag	156
	De afstandsbediening voorbereiden	156
	Het juiste weergavekanaal zoeken	157
	De taal van de schermmenu's selecteren	157
5	Afspelen	157
	Een disc afspelen	157
	Video afspelen	157
	Muziek afspelen	159
	Foto's weergeven	160
6	Instellingen aanpassen	161
	Algemene instellingen	161
	Audio-instellingen	161
	Video-instellingen	162
	Voorkeuren	163
7	Extra informatie	164
	Verzorging	164
	Specificaties	164
8	Problemen oplossen	166
9	Verklarende woordenlijst	167

1 Belangrijk

Veiligheid en belangrijke kennisgevingen



Waarschuwing

- Oververhittingsgevaar! Plaats het product nooit in een afgesloten ruimte. Laat voor voldoende ventilatie aan alle zijden van het product een ruimte vrij van minstens 10 cm. Zorg ervoor dat de ventilatiesleuven van het product nooit worden afgedekt door gordijnen of andere voorwerpen.
- U dient het product, de afstandsbediening en de batterijen uit de buurt te houden van open vuur en andere warmtebronnen, inclusief direct zonlicht.
- Gebruik dit product uitsluitend binnenshuis. Houd het product uit de buurt van water, vocht en vloeistofhoudende voorwerpen.
- Plaats dit product nooit op andere elektrische apparatuur.
- Blijf bij onweer bij dit product uit de buurt.
- Als u het netsnoer of de aansluiting op het apparaat gebruikt om het apparaat uit te schakelen, dient u ervoor te zorgen dat deze goed toegankelijk zijn.
- Zichtbare en onzichtbare laserstraling. Voorkom blootstelling aan straling.



Dit product voldoet aan de vereisten met betrekking tot radiostoring van de Europese Unie. Dit product voldoet aan de volgende richtlijnen en bepalingen: 2004/108/EC, 2006/95/EC

Progressive Scan

Let op: niet alle High Definition-televisies zijn volledig compatibel met dit product, waardoor er artefacten in het beeld kunnen worden weergegeven. Als u problemen ondervindt met 525 of 625 Progressive Scan-beeld, raden we u aan de aansluiting in te stellen op Standard Definition-uitvoer. Neem contact op met de klantenservice als u vragen hebt over de compatibiliteit met TV's van dit model DVD-speler met 525p en 625p.

Oude producten en batterijen weggooien



Uw product is ontworpen en gemaakt uit materialen en onderdelen van hoge kwaliteit, die kunnen worden gerecycled.



Als u op uw product een symbool met een doorgekruiste afvalcontainer ziet, betekent dit dat het product valt onder de EU-richtlijn 2002/96/EG. Informeer naar het plaatselijke systeem voor de gescheiden inzameling van elektrische en elektronische producten.

Houd u aan de plaatselijke regels en gooi uw oude producten niet samen met uw gewone, huishoudelijke afval weg.

Een goede afvalverwerking van uw oude product draagt bij aan het voorkomen van mogelijke schadelijke gevolgen voor het milieu en de volksgezondheid.



Uw product bevat batterijen die, overeenkomstig de Europese richtlijn 2006/66/EG, niet bij het gewone huishoudelijke afval mogen worden weggegooid.

Informeer u over de lokale regels inzake de gescheiden ophaling van gebruikte batterijen. Een goede afvalverwerking draagt bij aan het voorkomen van schadelijke gevolgen voor het milieu en de volksgezondheid.

Copyright



Be responsible
Respect copyrights

Dit product is voorzien van een kopieerbeveiliging die onder bepaalde Amerikaanse octrooien en andere intellectuele eigendomsrechten van Macrovision Corporation en andere rechtmatige eigenaren valt. Het gebruik van deze technologie voor kopieerbeveiliging moet worden goedgekeurd door Macrovision Corporation en is alleen bedoeld voor thuisgebruik en ander beperkt gebruik, tenzij door Macrovision Corporation toestemming voor ander gebruik is verleend. Het is verboden het apparaat te decompileren of te demonteren.

Handelsmerkverklaring



Geproduceerd onder licentie van Dolby Laboratories. Dolby en het dubbel-D-symbool zijn handelsmerken van Dolby Laboratories.



'DVD Video' is een handelsmerk van DVD Format/Logo Licensing Corporation.



'DivX', 'DivX Certified' en de bijbehorende logo's zijn handelsmerken van DivX, Inc. en worden onder licentie gebruikt.

Speel DivX®-video af met menu's, ondertiteling en audiotracks.



2 Uw DVD-speler

Gefeliciteerd met uw aankoop en welkom bij Philips! Registreer uw product op www.philips.com/welcome om optimaal gebruik te kunnen maken van de door Philips geboden ondersteuning.

Enkele functies

Volledig scherm

Hiermee bekijkt u de film op iedere TV op volledig scherm.

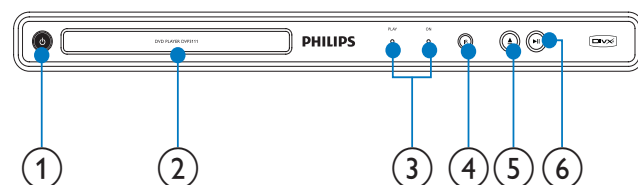
Regiocodes

U kunt discs met de volgende regiocodes afspelen.

DVD-regiocode	Landen
 	Europa

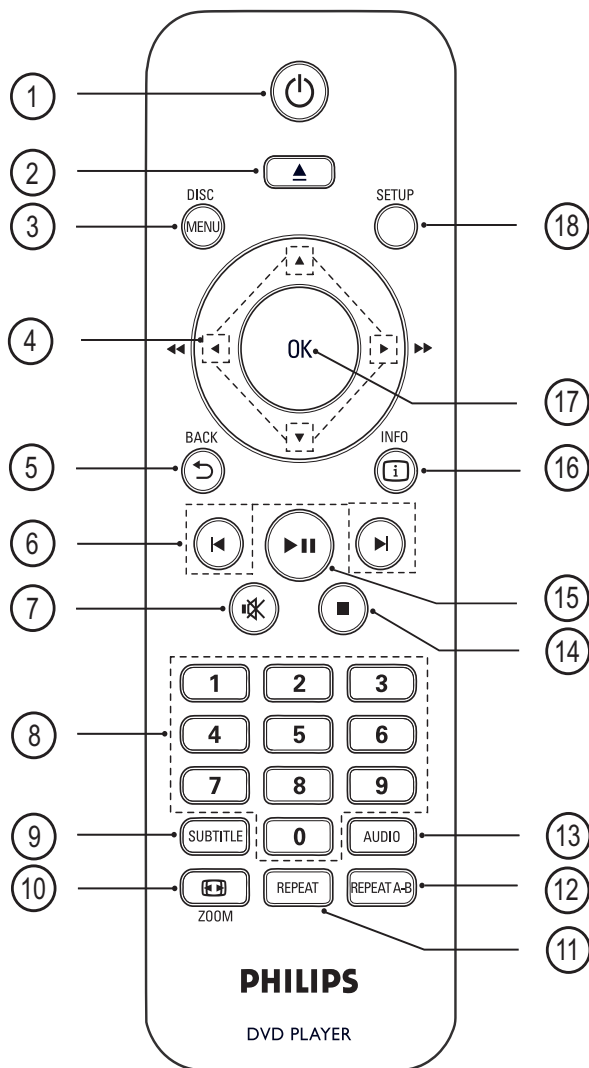
Productoverzicht

Apparaat



- ① 
 - Hiermee schakelt u het apparaat in of zet u het in stand-by.
- ② **Discstation**
- ③ **Indicatoren**
- ④ **IR-sensor**
 - Sensor voor de afstandsbediening.
- ⑤ 
 - Hiermee opent of sluit u het discstation.
- ⑥ 
 - Hiermee start, onderbreekt of hervat u het afspelen van een disc.

Afstandsbediening



① ⏻ (Stand-by/aan)

- Hiermee schakelt u de DVD-speler in of zet u deze in de stand-bymodus.

② ▲ (Openen/sluiten)

- Hiermee opent of sluit u het discstation.

③ DISC MENU

- Hiermee opent of sluit u het discmenu.
- Bij VCD's en SVCD's schakelt u hiermee in de PBC-modus PBC (Playback Control) in of uit.

④ ▲▼◀▶ (Navigatieknoppen)

- Hiermee navigeert u door de menu's.
- Hiermee zoekt u snel vooruit (rechts) of snel achteruit (links). Druk herhaaldelijk op deze knop om de zoeksnelheid te wijzigen.

- Hiermee zoekt u langzaam vooruit (omhoog) of langzaam achteruit (omlaag). Druk herhaaldelijk op deze knop om de zoeksnelheid te wijzigen.

⑤ ↶ BACK

- Hiermee keert u terug naar het vorige menu.
- Bij DVD's navigeert u hiermee naar het titelmenu.
- Bij VCD's versie 2.0 of SVCD's keert u met deze knop terug naar het menu als PBC is ingeschakeld.

⑥ ◀▶ (Vorige/volgende)

- Hiermee gaat u naar de vorige of volgende titel of track of het vorige of volgende hoofdstuk.
- Houd deze knoppen ingedrukt om snel achteruit of vooruit te zoeken.

⑦ 🔇 (Mute)

- Hiermee schakelt u de audio-uitvoer uit (mute) of weer in.

⑧ Numerieke knoppen

- Hiermee selecteert u een item om af te spelen.

⑨ SUBTITLE

- Hiermee selecteert u een ondertitelingstaal voor video.

⑩ 🔍 ZOOM

- Hiermee past u het beeldformaat aan het TV-scherm aan (met zoomfactor 1,3x en 1,6x).
- Hiermee zoomt u het beeld in of uit.

⑪ REPEAT

- Hiermee schakelt u tussen verschillende herhaalmodi.

⑫ REPEAT A-B

- Hiermee markeert u de sectie voor herhaald afspelen of schakelt u de herhaalmodus uit.

⑬ AUDIO

- Hiermee selecteert u een audiotaal of -kanaal.

⑭ ■ (Stop)

- Hiermee stopt u het afspelen van de disc.

⑮ ▶|| (Weergeven/pauzeren)

- Hiermee start, onderbreekt of hervat u het afspelen van een disc.

16 i INFO

- Bij discs geeft u hiermee informatie over de huidige status of de disc weer.
- Bij diaprojecties geeft u hiermee een miniatuurweergave van de fotobestanden weer.

17 OK

- Hiermee bevestigt u een invoer of selectie.

18 SETUP

- Hiermee opent of sluit u het instellingenmenu.

3 Aansluiten

Breng de volgende verbindingen tot stand om dit apparaat te gebruiken.

Basisaansluitingen:

- Video
- Audio

Optionele aansluitingen:

- Audio naar andere apparaten leiden:
 - Digitale versterker/ontvanger
 - Analooq stereosysteem



Opmerking

- Kijk op het typeplaatje aan de achter- of onderkant van het apparaat voor het identificatienummer en de voedingsspanning.
- Controleer altijd of de stekkers van alle apparaten uit het stopcontact zijn verwijderd voordat u apparaten aansluit of aansluitingen verandert.



Tip

- U kunt dit product via verschillende connectors aansluiten op uw TV, afhankelijk van de beschikbaarheid en uw behoeften. Er is een uitgebreide interactieve gids beschikbaar op www.connectivityguide.philips.com voor hulp bij het aansluiten van dit product.

Videokabels aansluiten

Sluit dit apparaat aan op de TV om discs te bekijken. Selecteer de beste videoaansluiting waarvoor de TV ondersteuning biedt.

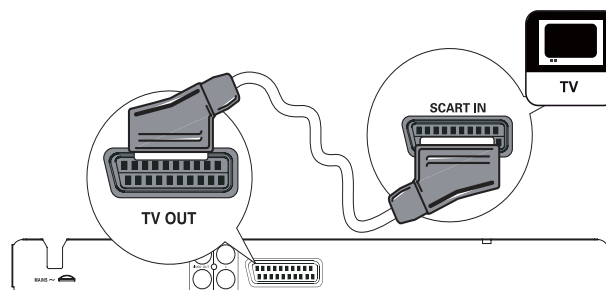
- **Optie 1:** Aansluiten op een scart-aansluiting (voor een standaard-TV).
- **Optie 2:** Aansluiten op een videoaansluiting (CVBS) (voor een standaard-TV).



Opmerking

- U dient dit apparaat rechtstreeks aan te sluiten op een TV.

Optie 1: Aansluiten op een scart-aansluiting



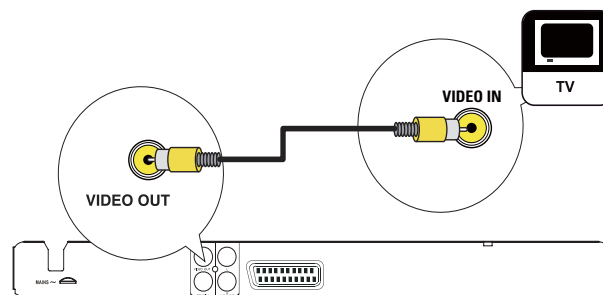
- 1 Sluit een scart-kabel (niet meegeleverd) aan op:
 - de **TV OUT**-aansluiting van dit apparaat.
 - de scart-ingang van de TV.



Tip

- Dit type aansluiting geeft een goede beeldkwaliteit.

Optie 2: Aansluiten op een videoaansluiting (CVBS)



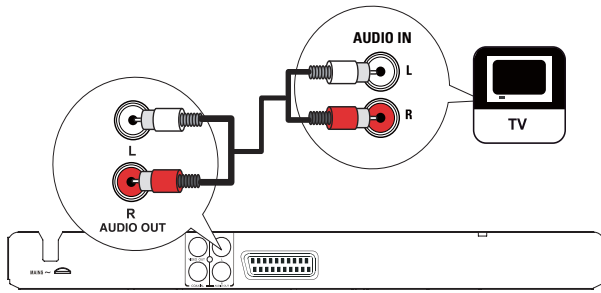
- 1 Sluit een Composite Video-kabel (niet meegeleverd) aan op:
 - de **VIDEO OUT**-aansluiting van dit apparaat.
 - de video-ingang van de TV.



Tip

- De video-ingang van uw TV kan worden aangeduid met A/V IN, VIDEO IN, COMPOSITE of BASEBAND.
- Dit type aansluiting geeft een standaardbeeldkwaliteit.

Audiokabels aansluiten



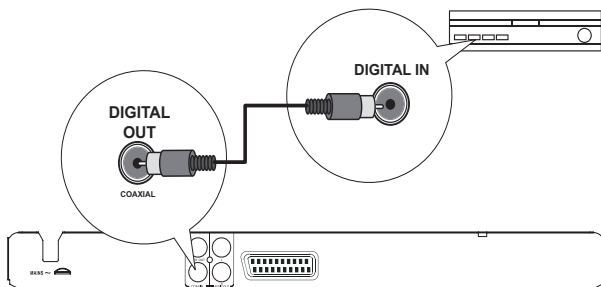
Sluit de audio van dit apparaat aan op de TV om het geluid via de TV weer te geven.

- 1 Sluit de audiokabels (niet meegeleverd) aan op:
 - de **AUDIO OUT L/R**-aansluitingen van dit apparaat.
 - de audio-ingangen van de TV.

Audio naar andere apparaten leiden

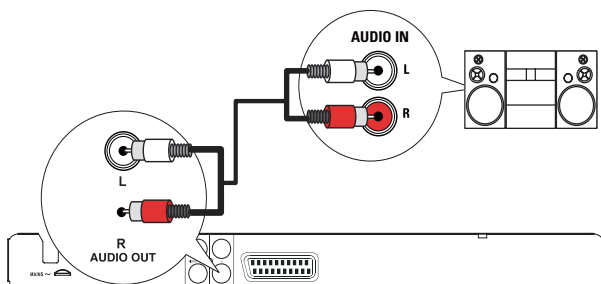
Leid het geluid van het apparaat naar andere apparaten voor een betere audioweergave.

Aansluiten op een digitale versterker/ontvanger



- 1 Sluit een coaxkabel (niet meegeleverd) aan op:
 - de **COAXIAL**-aansluiting van dit apparaat.
 - de COAXIAL/DIGITAL-ingang van het apparaat.

Een analoog stereosysteem aansluiten



- 1 Sluit de audiokabels (niet meegeleverd) aan op:
 - de **AUDIO OUT L/R**-aansluitingen van dit apparaat.
 - de audio-ingangen van het apparaat.

Stroom aansluiten



Let op

- Het product kan beschadigd raken! Controleer of het netspanningsvoltage overeenkomt met het voltage dat staat vermeld op de achterzijde van het apparaat.
- Zorg ervoor dat u alle andere aansluitingen hebt uitgevoerd voordat u het netsnoer op het stopcontact aansluit.



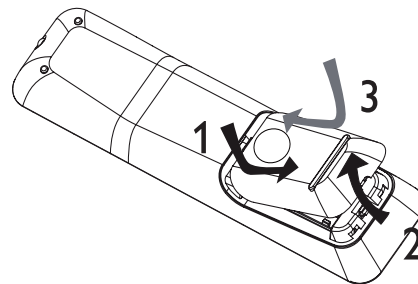
Opmerking

- Het typeplaatje bevindt zich aan de achterkant van het apparaat.

- 1 Sluit de stekker aan op een stopcontact.
↳ De speler is klaar om te worden ingesteld voor gebruik.

4 Aan de slag

De afstandsbediening voorbereiden



- 1 Open het klepje van het batterijcompartiment.
- 2 Plaats twee R03- of AAA-batterijen met de juiste polariteit (+/-) zoals aangegeven.
- 3 Sluit het klepje van het batterijcompartiment.



Let op

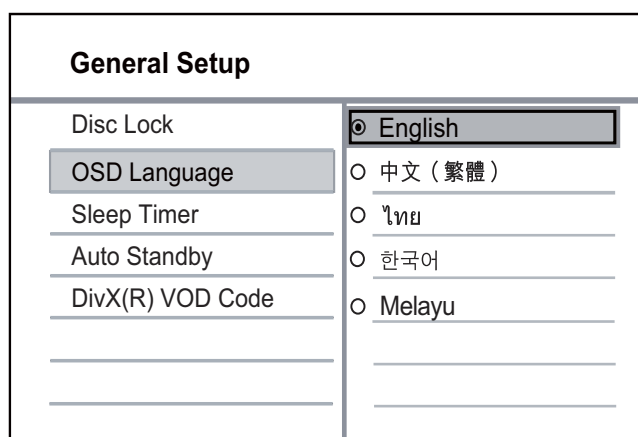
- Verwijder de batterijen als ze leeg zijn of als de afstandsbediening lange tijd niet wordt gebruikt.
- Plaats geen oude en nieuwe of verschillende typen batterijen in het apparaat.
- Batterijen bevatten chemische stoffen en mogen niet met het gewone huisvuil worden weggegooid.

Het juiste weergavekanaal zoeken

- 1 Druk op  om dit apparaat in te schakelen.
- 2 Schakel de TV in en zet deze op het juiste video-ingangskanaal. (Raadpleeg de gebruikershandleiding bij uw TV voor informatie over het selecteren van het juiste kanaal.)

De taal van de schermmenu's selecteren

- 1 Druk op **SETUP**.
↳ Het menu **[Algemene setup]** wordt weergegeven.
- 2 Selecteer **[Schermtaal]** en druk vervolgens op .



- De taalopties kunnen per regio verschillen.

- 3 Druk op   om een taal te selecteren en druk op **OK**.

5 Afspelen

Een disc afspelen



Let op

- Plaats alleen discs in het discstation.
- Raak de optische lens in het discstation niet aan.

- 1 Druk op  om het discstation te openen.
- 2 Plaats een disc met het etiket naar boven.
- 3 Druk op  om het discstation te sluiten en de disc af te spelen.
 - Als u de disc wilt afspelen, schakelt u de TV in op het juiste weergavekanaal voor dit apparaat.

- Druk op  om het afspelen van de disc te stoppen.



Opmerking

- Controleer de discstypen die worden ondersteund (zie "Specificaties" > "Media afspelen").
- Als het wachtwoordvenster wordt weergegeven, voert u het wachtwoord in om de vergrendelde of beveiligde disc af te spelen (zie "Instellingen aanpassen" > "Voorkeuren" > **[Oudercontrole]**).
- Als u een disc onderbreekt of stopzet, wordt de schermbeveiliging na 5 minuten inactiviteit weergegeven. Als u de schermbeveiliging wilt uitschakelen, drukt u op **DISC MENU**.
- Als er binnen 15 minuten nadat u een disc hebt onderbroken of gestopt geen knoppen worden ingedrukt, schakelt dit apparaat automatisch over naar stand-by.

Video afspelen



Opmerking

- Sommige functies werken mogelijk niet bij bepaalde discs. Raadpleeg de informatie bij de disc voor meer informatie.

Weergave van video regelen

- 1 Speel een titel af.
- 2 Gebruik de afstandsbediening om het afspelen te bedienen.

Knop	Actie
	Hiermee start, onderbreekt of hervat u het afspelen van een disc.
	Hiermee stopt u het afspelen van de disc.
	Hiermee gaat u naar de vorige/volgende titel of het vorige/volgende hoofdstuk.
	Hiermee zoekt u snel achteruit of vooruit. Druk herhaaldelijk op deze knop om de zoeksnelheid te wijzigen.
	Hiermee zoekt u langzaam vooruit of langzaam achteruit. Druk herhaaldelijk op deze knop om de zoeksnelheid te wijzigen. Bij VCD's/SVCD's is langzaam achteruit zoeken niet beschikbaar.
AUDIO	Hiermee selecteert u een audiotaal of -kanaal op een disc.

Knop	Actie
SUBTITLE	Hiermee selecteert u een ondertitelingstaal op een disc.
REPEAT	Hiermee schakelt u de herhaalmodus in of uit. De herhalingsopties kunnen per disc type verschillen.
 ZOOM	Hiermee past u het beeldformaat aan het TV-scherf aan. Druk herhaaldelijk op deze knop totdat het beeld is aangepast aan het TV-scherf.
 ZOOM	Hiermee wisselt u tussen de beeldverhouding en verschillende zoomfactoren. Met de navigatieknoppen kunt u door de ingezoomde afbeelding schuiven.
 INFO	Hiermee hebt u toegang tot de afspeelopties en wordt de huidige discstatus weergegeven.

Het DVD-menu openen

- 1 Druk op **DISC MENU** om het discmenu te openen.
- 2 Selecteer een afspeeloptie en druk op **OK**.
 - In sommige menu's moet u met de **numerieke knoppen** uw selectie invoeren.

Het VCD-menu openen

De PBC-functie (Playback Control) is beschikbaar voor VCD/SVCD. Deze functie geeft het inhoudsmenu weer waar u een afspeeloptie kunt selecteren. De PBC is standaard ingeschakeld.



Opmerking

- Zie "Instellingen aanpassen" > **[Voorkeuren]** > **[PBC]** om te zien hoe u PBC in- of uitschakelt.

- 1 Geef het inhoudsmenu op een van de volgende manieren weer:
 - Plaats een VCD/SVCD als PBC is ingeschakeld.
 - Druk tijdens het afspelen op  **BACK** als PBC is ingeschakeld.
- 2 Druk op de **numerieke knoppen** om een afspeeloptie te selecteren en druk op **OK** om het afspelen te starten.

- Als PBC is uitgeschakeld, wordt het menu overgeslagen en start het afspelen vanaf de eerste track.

De inhoud van de disc bekijken

- 1 Druk tijdens het afspelen op  **INFO**.
 - ↳ Het menu met de discstatus wordt weergegeven.
- 2 Selecteer **[Voorbeeld]** en druk vervolgens op **►**.
- 3 Selecteer een preview-optie en druk op **OK**.
 - ↳ Er wordt een preview-scherf met miniatures weergegeven.
 - Ga naar het volgende/vorige preview-scherf, selecteer **[Vor.]** of **[Volg.]** en druk daarna op **OK**.
 - Druk bij de gewenste miniatuurafbeelding op **OK** om het afspelen te starten.

Naar een bepaalde tijd gaan

- 1 Druk tijdens het afspelen op  **INFO**.
 - ↳ Het menu met de discstatus wordt weergegeven.
- 2 Selecteer een optie voor de huidige verstreken afspeeltijd en druk op **►**.
 - **[Tt-tijd]** (tijd van de titel)
 - **[H-tijd]** (tijd van het hoofdstuk)
 - **[Disctijd]** (tijd van de disc)
 - **[Tracktijd]** (tijd van de track)
- 3 Gebruik de **numerieke knoppen** om het tijdstip in te voeren waar u heen wilt gaan en druk vervolgens op **OK**.

De afspeeltijd weergegeven

- 1 Druk tijdens het afspelen op  **INFO**.
 - ↳ Het menu met de discstatus wordt weergegeven.
- 2 Selecteer **[Tijdwrgv]** en druk vervolgens op **►**.
 - ↳ De afspeelopties verschillen per disc type.
- 3 Selecteer een optie en druk vervolgens op **OK**.

De DVD vanuit verschillende hoeken bekijken

- 1 Druk tijdens het afspelen op  **INFO**.
 - ↳ Het menu met de discstatus wordt weergegeven.
- 2 Selecteer **[Hoek]** en druk vervolgens op **►**.

- 3 Gebruik de **numerieke knoppen** om de hoek te wijzigen.
 ↳ Het afspelen wordt gewijzigd in de gekozen hoek.

Opmerking

- Alleen van toepassing op discs met scènes die vanuit meerdere hoeken zijn opgenomen.

Een bepaald gedeelte herhalen

- 1 Druk tijdens het afspelen bij het gewenste beginpunt op **REPEAT A-B**.
- 2 Druk nogmaals op **REPEAT A-B** om het eindpunt in te stellen.
 ↳ Het herhaald afspelen begint.
- 3 Druk nogmaals op **REPEAT A-B** om het herhaald afspelen te annuleren.

Opmerking

- U kunt een gedeelte alleen markeren voor herhaald afspelen als het geheel binnen een hoofdstuk of titel valt.

DivX®-video afspelen

DivX-video is een digitale media-indeling die hoge kwaliteit biedt ondanks de hoge mate van compressie. U kunt DivX-video afspelen op dit DivX-gecertificeerde apparaat.

- 1 Plaats een disc met DivX-video's.
 ↳ Er wordt een inhoudsmenu weergegeven.
- 2 Selecteer een titel om af te spelen en druk vervolgens op **OK**.
 - U kunt een taal kiezen voor de ondertiteling en de gesproken taal.

Opmerking

- U kunt alleen DivX-video's afspelen die zijn gehuurd of gekocht met de DivX-registratiecode van dit apparaat (zie "Instellingen aanpassen" - **[Algemene setup]** > **[DivX® VOD-code]**).

Muziek afspelen

Een track bedienen

- 1 Speel een track af.
- 2 Gebruik de afstandsbediening om het afspelen te bedienen.

Knop	Actie
▶	Hiermee start, onderbreekt of hervat u het afspelen van een disc.
■	Hiermee stopt u het afspelen van de disc.
◀▶	Hiermee gaat u naar de vorige/volgende track.
1 2 3 4 5 6 7 8 9 0	Hiermee selecteert u een item om af te spelen.
◀◀▶▶	Hiermee zoekt u snel achteruit of vooruit. Druk herhaaldelijk op deze knop om de zoeksnelheid te wijzigen.
REPEAT	Hiermee schakelt u de herhaalmodus in of uit. De herhalingsopties kunnen per disc type verschillen.

Snel naar een bepaald punt gaan

- 1 Druk tijdens het afspelen herhaaldelijk op **i** **INFO** om een optie te selecteren.

Scherm	Actie
[Disk ga nr]	Hiermee gaat u naar een bepaalde tijd op de disc.
[Track ga nr]	Hiermee gaat u naar een bepaalde tijd in een track.
[Kies track]	Hiermee gaat u naar een bepaald tracknummer.

- 2 Druk op de **numerieke knoppen** om de tijd of het nummer te wijzigen waar u het afspelen wilt beginnen.

MP3/WMA-muziek afspelen

MP3/WMA-bestanden zijn sterk gecomprimeerde audiobestanden (bestanden met de extensie .MP3 of .WMA).

- 1 Plaats een disc met de MP3/WMA-muziek.
 ↳ Er wordt een inhoudsmenu weergegeven.
- 2 Selecteer een track om af te spelen als het afspelen niet automatisch begint.
 - Druk op ▲▼ en vervolgens op **OK** om een andere track/map te selecteren.

Opmerking

- Van discs die in meerdere sessies zijn opgenomen, wordt alleen de eerste sessie afgespeeld.
- WMA-bestanden die zijn beveiligd door Digital Rights Management (DRM) kunnen niet op dit apparaat worden afgespeeld.
- Dit apparaat ondersteunt de geluidsindeling MP3PRO niet.
- Als er speciale tekens in de naam van de MP3-track (ID3) of de albumnaam voorkomen, worden deze mogelijk niet juist op het scherm weergegeven, omdat het apparaat de tekens niet ondersteunt.
- Mappen/bestanden die het ondersteunde maximaal aantal van dit apparaat overschrijden, worden niet weergegeven of afgespeeld.

Foto's weergeven

Foto's weergeven in een diaprojectie

De speler kan JPEG-foto's weergeven (bestanden met de extensie .JPEG of .JPG).

- 1 Plaats een disc met JPEG-foto's.
 - ↳ De diaprojectie begint (bij Kodak-discs) of er wordt een inhoudsmenu weergegeven (bij JPEG-discs).
- 2 Selecteer een map met foto's en druk vervolgens op **OK** om een diaprojectie te starten.
 - Als u miniatuurafbeeldingen van de foto's wilt bekijken, drukt u op **INFO**.
 - Als u een foto wilt selecteren, drukt u op de **navigatieknoppen**.
 - Als u de geselecteerde foto wilt vergroten en de diaprojectie wilt starten, drukt u op **OK**.
 - Druk op **BACK** om terug te gaan naar het menu.

Opmerking

- Als er veel nummers of foto's op een disc staan, kan het langer duren voordat de inhoud op de TV wordt weergegeven.
- Als de JPEG-foto's niet zijn opgeslagen in EXIF-formaat, wordt de miniatuurafbeelding niet op het scherm weergegeven. In plaats daarvan wordt er een afbeelding van blauwe heuvels weergegeven.
- Met deze speler kunt u alleen foto's van een digitale camera weergeven als ze het formaat JPEG-EXIF hebben. Dit formaat wordt door de meeste digitale camera's gebruikt. Het apparaat kan geen Motion JPEG of andere bestandsformaten dan JPEG of geluidsclips bij foto's afspelen.
- Mappen/bestanden die het ondersteunde maximaal aantal van de speler overschrijden, worden niet weergegeven of afgespeeld.

Fotoweergave bedienen

- 1 Speel een diaprojectie af.
- 2 Gebruik de afstandsbediening om het afspelen te bedienen.

Knop	Actie
◀/▶	Hiermee draait u een foto linksom/rechtsom.
▲/▼	Hiermee spiegelt u een foto horizontaal/verticaal.
🔍 ZOOM	Hiermee zoomt u in of uit op een foto. Hiermee onderbreekt u het afspelen in de zoommodus.
■	Hiermee stopt u het afspelen.

Een diaprojectie met muziek afspelen

U kunt een diaprojectie met muziek maken, waarbij u MP3/WMA-muziekbestanden en JPEG-fotobestanden tegelijkertijd weergeeft.

Opmerking

- Voor een diaprojectie met muziek moeten de MP3/WMA-bestanden en de JPEG-bestanden op dezelfde disc staan.

- 1 Speel MP3/WMA-muziek af.
- 2 Druk op **BACK** om terug te gaan naar het hoofdmenu.
- 3 Navigeer naar de fotomap/het fotoalbum en druk op **OK** om de diaprojectie te starten.
 - ↳ De diaprojectie begint en gaat door tot het einde van de fotomap/het fotoalbum.
 - ↳ De muziek wordt afgespeeld tot het einde van de disc.
 - Druk op **■** om de diaprojectie te stoppen.
 - Druk nogmaals op **■** om het afspelen van muziek te stoppen.

6 Instellingen aanpassen



Opmerking

- Als de optie Setup grijs is, betekent dit dat de instelling op dit moment niet kan worden gewijzigd.

Algemene instellingen

General Setup	
	Disc Lock
	OSD Language
	Sleep Timer
	Auto Standby
	DivX(R) VOD Code

- 1 Druk op **SETUP**.
↳ Het menu **[Algemene setup]** wordt weergegeven.
- 2 Druk op **►**.
- 3 Selecteer een optie en druk vervolgens op **OK**.
- 4 Selecteer een instelling en druk vervolgens op **OK**.
 - Druk op **◀** om terug te gaan naar het vorige menu.
 - Als u het menu wilt afsluiten, drukt u op **SETUP**.

[Disc Lock]

Hiermee stelt u afspelrestricties in voor een disc die in het discstation is geplaatst (u kunt maximaal 20 discs vergrendelen).

- **[Lock]**: hiermee wordt de toegang tot de huidige disc beperkt. De volgende keer dat u deze disc wilt afspelen of ontgrendelen, moet u het wachtwoord invoeren.
- **[Unlock]**: hiermee worden alle discs afgespeeld.



Tip

- U kunt uw wachtwoord instellen of wijzigen via **[Voorkeuren] > [Wachtwoord]**.

[Schermtaal]

Hiermee selecteert u een schermmenutaal.

[Sleeptimer]

Hiermee schakelt u na de ingestelde tijd automatisch over naar stand-by.

- **[Uit]**: hiermee schakelt u de slaapstand uit.
- **[15 min.], [30 min.], [45 min.], [60 min.]**: hiermee selecteert u de tijd waarna het apparaat overschakelt naar stand-by.
[Auto standby]
Stand-by automatisch in- en uitschakelen
- **[Aan]**: hiermee schakelt u over naar stand-by na 15 minuten inactiviteit (bijvoorbeeld als de weergave is onderbroken of gestopt).
- **[Uit]**: hiermee schakelt u de automatische stand-bymodus uit.

[DivX(R)-VOD-code]

Hiermee geeft u de DivX®-registratiecode weer.



Tip

- Gebruik de DivX-registratiecode van de speler wanneer u een video huurt of koopt op www.divx.com/vod. De DivX-video's die u huurt of koopt via de DivX® VOD-service (Video On Demand) kunt u alleen afspelen op het apparaat waarop ze zijn geregistreerd.

Audio-instellingen

Video Steup	
	Analog Output
	Digital Audio
	Volume
	Sound Mode
	Night Mode

- 1 Druk op **SETUP**.
↳ Het menu **[Algemene setup]** wordt weergegeven.
- 2 Druk op **▼** om **[INST.PAG.AUDIO]** te selecteren en druk vervolgens op **►**.
- 3 Selecteer een optie en druk vervolgens op **OK**.
- 4 Selecteer een instelling en druk vervolgens op **OK**.
 - Druk op **◀** om terug te gaan naar het vorige menu.
 - Als u het menu wilt afsluiten, drukt u op **SETUP**.

[ANAL. UITGANG]

Selecteer een analoge instelling op basis van het audioapparaat dat via de analoge audioaansluiting is aangesloten.

- **[Stereo]:** voor stereogeluid.
- **[LT/RT]:** voor de weergave van Surround-geluid via twee luidsprekers.

[Digit. Audio]

Hiermee selecteert u een digitale instelling op basis van de digitale versterker/ontvanger die via de digitale aansluiting is aangesloten.

- **[Digit. uitgang]:** hiermee selecteert u een type digitale uitvoer.
 - **[Uit]:** hiermee schakelt u de digitale uitvoer uit.
 - **[Alles]:** hiermee ondersteunt u meerkanaals audioformaten.
 - **[PCM Only]:** hiermee downmixt u naar tweekanaals audioformaat.
- **[Lpcm-uitgang]:** hiermee selecteert u de samplefrequentie voor Linear Pulse Code Modulation-uitvoer (LPCM).
 - **[48khz]:** voor discs met een samplefrequentie van 48 kHz.
 - **[96khz]:** voor discs met een samplefrequentie van 96 kHz.

Opmerking

- **[Lpcm-uitgang]**-instelling is alleen beschikbaar als **[Digit. uitgang]** is ingesteld op **[PCM Only]**.
- Hoe hoger de frequentie, hoe beter de geluidskwaliteit.

[Volume]

Hiermee stelt u het standaardvolumeniveau in voor het afspelen van een disc.

1. Druk op **OK**.
2. Druk op **◀▶** om het volume in te stellen.
3. Druk op **OK** om de instellingen te bevestigen en het menu te sluiten.

[Geluidsmodus]

Hiermee selecteert u een voorgeprogrammeerd geluidseffect om de audio-uitvoer te verbeteren.

- **[3D]:** hiermee selecteert u een Virtual Surround-effect dat door het linker- en rechterkanaal wordt weergegeven.
- **[Filmmodus]:** hiermee selecteert u een geluidseffect voor films.
- **[Muziekmodus]:** hiermee selecteert u een geluidseffect voor muziek.

[Nachtmodus]

Hiermee maakt u harde geluiden zachter en zachte geluiden harder zodat u de DVD-films met een laag volume kunt bekijken, zonder anderen te storen.

- **[Aan]:** hiermee kunt u 's nachts stil kijken.
- **[Uit]:** hiermee geniet u van het dynamische Surround Sound.

Opmerking

- Alleen van toepassing op Dolby Digital-gecodeerde DVD's.

Video-instellingen

Video Steup	
   	TV System
	TV Display
	Picture Setting

- 1 Druk op **SETUP**.
 - ↳ Het menu **[Algemene setup]** wordt weergegeven.
- 2 Druk op **▼** om **[INST.PAG.VIDEO]** te selecteren en druk vervolgens op **►**.
- 3 Selecteer een optie en druk vervolgens op **OK**.
- 4 Selecteer een instelling en druk vervolgens op **OK**.
 - Druk op **◀** om terug te gaan naar het vorige menu.
 - Als u het menu wilt afsluiten, drukt u op **SETUP**.

[TV-systeem]

Wijzig deze instelling als de video niet goed wordt weergegeven. Standaard komt deze instelling overeen met de meest gebruikelijke instelling voor TV's in uw land.

- **[PAL]:** voor PAL-TV's.
- **[Multi]:** voor TV's die compatibel zijn met PAL en NTSC.
- **[NTSC]:** voor NTSC-TV's.

[BEELDSCHERM]

Hiermee selecteert u een weergaveformaat:



4:3 Pan Scan (PS)

4:3 Letter Box (LB)

16:9 (Wide Screen)

- **[4:3 Pan Scan]:** voor 4:3-beeld. Een volledig beeld waarvan de zijkanten zijn afgekapt.
- **[4:3 Letter Box]:** voor 4:3-beeld. Breedbeeldweergave met zwarte balken boven- en onderaan in beeld.
- **[16:9]:** voor breedbeeld-TV's. Beeldverhouding 16:9.

[KLEURINST.]

Selecteer voorgedprogrammeerde kleurinstellingen of pas de instellingen aan.

- **[Standaard]:** standaardkleuren.
- **[HELDER]:** levendige kleuren.
- **[ZACHT]:** warme kleuren.
- **[Persoonlijk]:** hiermee past u de kleurinstelling aan. Stel de helderheid, het contrast, de tint en de kleurverzadiging in en druk op **OK**.

Voorkeuren

Opmerking

- Het afspelen van de disc moet worden gestopt voor toegang tot **[Voorkeuren]**.

Preferences	
	Audio
	Subtitle
	Disc Menu
	Parental Control
	PBC
	Mp3 / Jpeg Nav
	Password
	DivX Subtitle

- 1 Druk op **SETUP**.
↳ Het menu **[Algemene setup]** wordt weergegeven.
- 2 Druk op ▼ om **[Voorkeuren]** te selecteren en druk vervolgens op ►.
- 3 Selecteer een optie en druk vervolgens op **OK**.
- 4 Selecteer een instelling en druk vervolgens op **OK**.
 - Druk op ◀ om terug te gaan naar het vorige menu.

- Als u het menu wilt afsluiten, drukt u op **SETUP**.

[Audio]

Hiermee selecteert u een gesproken taal voor de disc.

[Ondertit.]

Hiermee selecteert u een ondertitelingstaal voor de disc.

[DISKMENU]

Hiermee selecteert u een taal voor het discmenu.



Opmerking

- Als de taal die u hebt ingesteld niet beschikbaar is op de disc, wordt de standaardtaal op de disc gebruikt.
- Bij sommige DVD's kan alleen via het discmenu een andere taal voor de audio of ondertiteling worden gekozen.
- Als u een taal wilt selecteren die niet in het menu staat, selecteert u **[Ander]**. Raadpleeg vervolgens de lijst met taalcodes achter in deze handleiding en voer de bijbehorende taalcode in.

[Kinderslot]

Hiermee beperkt u de toegang tot discs die ongeschikt zijn voor kinderen. Dit type discs moet zijn opgenomen met beveiligingsniveaus.

1. Druk op **OK**.
2. Selecteer een beveiligingsniveau en druk vervolgens op **OK**.
3. Gebruik de **numerieke knoppen** om het wachtwoord in te voeren.



Opmerking

- Voor DVD's met een hoger beveiligingsniveau dan u in **[Kinderslot]** hebt ingesteld, hebt u een wachtwoord nodig om deze te kunnen afspelen.
- Beveiligingsniveaus kunnen per land verschillen. Als u het afspelen van alle discs wilt toestaan, selecteert u '8'.
- Op sommige discs staan de beveiligingsniveaus afgedrukt, hoewel ze niet met deze niveaus zijn opgenomen. Deze functie heeft geen effect op dergelijke discs.

[PBC]

Hiermee wordt het inhoudsmenu van VCD's/ SVCD's met PBC (Playback Control) in- of uitgeschakeld.

- **[Aan]:** hiermee geeft u het indexmenu weer wanneer u een disc plaatst om af te spelen.
- **[Uit]:** hiermee slaat u dit menu over en begint u met het afspelen vanaf de eerste titel.

[MP3/JPEG-nav]

Selecteer of u de mappen of alle bestanden wilt weergeven.

- **[Bestanden weergeven]:** hiermee geeft u alle bestanden weer.
- **[Mappen weergeven]:** hiermee geeft u de mappen met MP3/WMA-bestanden weer.

[Wachtwoord]

Hiermee kunt u het wachtwoord voor vergrendelde discs en voor het afspelen van beveiligde DVD's instellen of wijzigen.

1. Gebruik de **numerieke knoppen** om '136900' of het laatst ingestelde wachtwoord in het veld **[Oud wachtwrd]** in te voeren.
2. Voer het nieuwe wachtwoord in het veld **[Nieuw wachtw.]** in.
3. Voer het nieuwe wachtwoord nogmaals in het veld **[Bevestig ww]** in.
4. Druk op **OK** om het menu af te sluiten.



Opmerking

- Als u het wachtwoord vergeet, voert u '136900' in voordat u een nieuw wachtwoord instelt.

[DivX ondert.]

Hiermee selecteert u een tekenset die DivX-ondertiteling ondersteunt.

- **[Standaard]** – Engels, Iers, Deens, Ests, Fins, Frans, Duits, Italiaans, Portugees, Luxemburgs, Noors (Bokmål en Nynorsk), Spaans, Zweeds, Turks
- **[Cent. Eur.]** – Pools, Tsjechisch, Slowaaks, Albanees, Hongaars, Sloveens, Kroatisch, Servisch (Latijns schrift), Roemeens
- **[Cyrillisch]** – Wit-Russisch, Bulgaars, Oekraïens, Macedonisch, Russisch, Servisch
- **[GREEK]** – Grieks



Opmerking

- Controleer of het ondertitelingsbestand exact dezelfde naam heeft als het filmbestand. Als de bestandsnaam van de film bijvoorbeeld "Film.avi" is, dient de naam van het tekstbestand "Film.sub" of "Film.srt" te zijn.

[Version Info]

Hiermee geeft u de softwareversie van het apparaat weer.



Tip

- U hebt deze informatie nodig wanneer u wilt weten of er een nieuwere softwareversie beschikbaar is. De nieuwste software kunt u op de Philips-website downloaden en op het apparaat installeren.

[Standaard]

Hiermee zet u alle instellingen van het apparaat terug naar de fabrieksinstellingen, behalve de instellingen voor **[Disc Lock]**, **[Kinderslot]** en **[Wachtwoord]**.

7 Extra informatie

Verzorging



Let op

- Gebruik nooit oplosmiddelen zoals benzeen, thinner, reinigingsmiddelen of antistatische sprays voor discs.

Discs reinigen

Gebruik een microvezeldoek om de disc te reinigen en wrijf hierbij in een rechte lijn vanuit het midden naar de buitenkant.

Specificaties



Opmerking

- Specificaties en ontwerp kunnen zonder kennisgeving vooraf worden gewijzigd.

Meegeleverde accessoires

- Afstandsbediening en batterijen
- Gebruikershandleiding

Media afspelen

- DVD-video, video-CD/SVCD, audio-CD, CD-R/CD-RW, DVD+R/+RW, DVD-R/-RW, DivX-CD, Picture CD, MP3-CD, WMA-CD

TV-norm

- Aantal lijnen:
 - 625 (PAL/50 Hz); 525 (NTSC/60 Hz)
 - Weergave: multi-standaard (PAL/NTSC)

Video

- Video DAC: 12-bits, 108 MHz
- Video-uitvoer: 1 Vpp ~ 75 ohm

Videoformaat

- Digitale compressie:
 - DVD/SVCD/VCD/DivX
- Horizontale resolutie:
 - DVD: 720 pixels (50 Hz); 720 pixels (60 Hz)
 - VCD: 352 pixels (50 Hz); 352 pixels (60 Hz)
- Verticale resolutie:
 - DVD: 576 pixels (50 Hz); 480 pixels (60 Hz)
 - VCD: 288 lijnen (50 Hz); 240 lijnen (60 Hz)

Audio

- A/D-converter: 24-bits, 192 kHz
- Frequentierespons:
 - DVD: 4 Hz - 22 kHz (48 kHz); 4 Hz - 44 kHz (96 kHz)
 - SVCD: 4 Hz - 20 kHz (44,1 kHz); 4 Hz - 22 kHz (48 kHz)
 - CD/VCD: 4 Hz - 20 kHz (44,1 kHz)
- Signaal/ruis (1 kHz): > 90 dB (Klasse A)
- Dynamisch bereik (1 kHz): > 80 dB (Klasse A)
- Overspraak (1 kHz): > 90 dB
- Vervorming/ruis (1 kHz): > 65 dB
- MP3: MPEG L3

Audioformaat

- Digitaal:
 - MPEG/AC-3: gecomprimeerd digitaal (16-, 20-, 24-bits, fs 44,1, 48, 96 kHz)
 - MP3: 96, 112, 128, 256 kbps en variabele bitsnelheid, fs 32, 44,1, 48 kHz
- Analooq stereogeluid
- Dolby Surround compatibele downmix van Dolby Digital-geluid over meerdere kanalen

Aansluitingen

- Scart-uitgang: Euroconnector
- Video-uitgang: cinch (geel)
- Audio-uitgang (L+R): cinch (wit/rood)
- Digitale uitgang:
 - 1 coaxiaal: IEC60958 voor CDDA/LPCM; IEC61937 voor MPEG 1/2, Dolby Digital

Apparaat

- Afmetingen (b x h x d): 360 x 38 x 203 (mm)
- Nettogewicht: ongeveer 1,3 kg

Voeding

- Voeding: 230 V; 50 Hz
- Stroomverbruik: < 10 W
- Stroomverbruik in stand-bymodus: < 1 W

Specificaties van de laser

- Type: halfgeleidende laser InGaAlP (DVD), AlGaAs (CD)
- Golflengte: 658 nm (DVD), 790 nm (CD)
- Uitgangsvermogen: 7,0 mW (DVD), 10,0 mW (VCD/CD)
- Bundeldivergentie: 60 graden

8 Problemen oplossen



Waarschuwing

- Risico van een elektrische schok. Verwijder de behuizing van het product nooit.

Probeer het product nooit zelf te repareren. Hierdoor wordt de garantie ongeldig.

Als u problemen hebt bij het gebruik van dit product, controleer dan het volgende voordat u om service vraagt. Als het probleem zich nog steeds voordoet, registreer dan uw product voor ondersteuning op www.philips.com/welcome.

Als u contact opneemt met Philips, wordt u gevraagd naar het model- en serienummer van uw apparaat. Het model- en serienummer bevinden zich op de achterkant van uw product. Noteer de nummers hier:
Modelnummer _____
Serienummer _____

Apparaat

De knoppen op het apparaat werken niet.

- Haal de stekker van dit product enkele minuten uit het stopcontact en steek de stekker er weer in.

Het apparaat reageert niet op de afstandsbediening.

- Sluit dit apparaat aan op netspanning.
- Richt de afstandsbediening op de IR-sensor op het voorpaneel van dit apparaat.
- Plaats de batterijen op de juiste manier.
- Plaats nieuwe batterijen in de afstandsbediening.

Foto

Geen beeld.

- Raadpleeg de gebruikershandleiding bij uw TV voor informatie over het selecteren van de juiste ingang op de TV. Wijzig het TV-kanaal totdat u het Philips-scherm ziet.
- Als u de instelling Progressive Scan hebt ingeschakeld of de instelling van het TV-systeem hebt gewijzigd, dient u de standaardmodus in te schakelen: 1) Druk op **▲** om het discstation te openen. 2) Druk op de **Numerieke knop '1'** (voor Progressive Scan) of op de **Numerieke knop '3'** (voor het TV-systeem).

Geluid

Geen audio-uitvoer van de TV.

- Controleer of de audiokabels op de audio-ingang van de TV zijn aangesloten.
- Wijs de audio-ingang van de TV toe aan de corresponderende video-ingang. Raadpleeg de gebruikershandleiding van uw TV voor meer informatie.

Geen audio-uitvoer van de luidsprekers van het audioapparaat (stereo-installatie/versterker/ontvanger).

- Controleer of de audiokabels op de audio-ingang van het audioapparaat zijn aangesloten.
- Schakel het audioapparaat in op de juiste ingangsbron.

Geen geluid tijdens het afspelen van DivX-video.

- De audiocodec wordt mogelijk niet ondersteund door dit apparaat.

Afspelen

DivX-videobestanden kunnen niet worden afgespeeld.

- Zorg ervoor dat het DivX-videobestand volledig is.
- Zorg ervoor dat het bestand de juiste extensie heeft.

De beeldverhouding van het scherm komt niet overeen met de scherminstelling van uw TV.

- De beeldverhouding is vastgelegd op de disc.

DivX-ondertiteling wordt niet goed weergegeven.

- Zorg ervoor dat de naam van het ondertitelingsbestand overeenkomt met de naam van de film.
- Selecteer de juiste tekenset.
 - Druk op **SETUP**.
 - Selecteer **[Voorkeuren] > [DivX ondert.]** in het menu.
 - Selecteer de tekenset die de ondertiteling ondersteunt.

9 Verklarende woordenlijst

B

Beeldverhouding

Beeldverhouding verwijst naar de verhouding tussen de lengte en breedte van een TV-schermb. Het formaat van een standaard-TV is 4:3, en bij een High Definition- of breedbeeld-TV is het 16:9. Met het formaat "Letter Box" ziet u een breder beeld dan op een standaard 4:3-schermb, met zwarte balken onder en boven het beeld.

D

DivX Video-On-Demand

Dit DivX®-gecertificeerde apparaat moet zijn geregistreerd om DivX Video-on-Demand (VOD) te kunnen afspelen. Zoek het gedeelte over DivX VOD op in het instellingenmenu van uw apparaat om de registratiecode te genereren. Ga naar vod.divx.com met deze code bij de hand om het registratieproces te voltooien en om meer te lezen over DivX-video.

J

JPEG

Het algemene formaat voor foto's. Een systeem voor het comprimeren van foto's dat is ontwikkeld door de Joint Photographic Expert Group. De bestanden worden door de compressie aanzienlijk kleiner zonder merkbaar verlies van kwaliteit. Bestanden zijn te herkennen aan de extensie ".jpg" of ".jpeg".

M

MP3

Een bestandsformaat met een systeem voor het comprimeren van geluidsgegevens. MP3 is de afkorting van Motion Picture Experts Group 1 (of MPEG-1) Audio Layer3. Dankzij het MP3-formaat kan een CD-R of CD-RW 10 keer meer gegevens bevatten dan een gewone CD.

P

PBC

Playback Control. Een systeem waarmee u via menu's die op de disc zijn opgeslagen op het scherm door een Video CD/Super VCD kunt navigeren. U kunt hiermee interactief afspelen en zoeken.

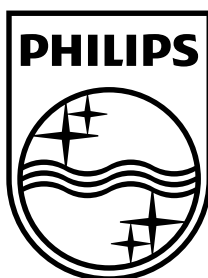
W

WMA

Windows Media™ Audio. Verwijst naar een technologie voor geluidscompressie die is ontwikkeld door Microsoft Corporation. WMA-gegevens kunnen worden gecodeerd met Windows Media Player versie 9 of Windows Media Player voor Windows XP. Bestanden zijn te herkennen aan de extensie '.WMA'.

Language Code

Abkhazian	6566	Inupiaq	7375	Pushto	8083
Afar	6565	Irish	7165	Russian	8285
Afrikaans	6570	Íslenska	7383	Quechua	8185
Amharic	6577	Italiano	7384	Raeto-Romance	8277
Arabic	6582	Ivrit	7269	Romanian	8279
Armenian	7289	Japanese	7465	Rundi	8278
Assamese	6583	Javanese	7486	Samoan	8377
Avestan	6569	Kalaallisut	7576	Sango	8371
Aymara	6589	Kannada	7578	Sanskrit	8365
Azerhaiani	6590	Kashmiri	7583	Sardinian	8367
Bahasa Melayu	7783	Kazakh	7575	Serbian	8382
Bashkir	6665	Kernewek	7587	Shona	8378
Belarusian	6669	Khmer	7577	Shqip	8381
Bengali	6678	Kinyarwanda	8287	Sindhi	8368
Bihari	6672	Kirghiz	7589	Sinhalese	8373
Bislama	6673	Komi	7586	Slovensky	8373
Bokmål, Norwegian	7866	Korean	7579	Slovenian	8376
Bosanski	6683	Kuanyama; Kwanyama	7574	Somali	8379
Brezhoneg	6682	Kurdish	7585	Sotho; Southern	8384
Bulgarian	6671	Lao	7679	South Ndebele	7882
Burmese	7789	Latina	7665	Sundanese	8385
Castellano, Español	6983	Latvian	7686	Suomi	7073
Catalán	6765	Letzeburgesch;	7666	Swahili	8387
Chamorro	6772	Limburgan; Limburger	7673	Swati	8383
Chechen	6769	Lingala	7678	Svenska	8386
Chewa; Chichewa; Nyanja	7889	Lithuanian	7684	Tagalog	8476
中文	9072	Luxembourgish;	7666	Tahitian	8489
Chuang; Zhuang	9065	Macedonian	7775	Tajik	8471
Church Slav; Slavonic	6785	Malagasy	7771	Tamil	8465
Chuvash	6786	Magyar	7285	Tatar	8484
Corsican	6779	Malayalam	7776	Telugu	8469
Česky	6783	Maltese	7784	Thai	8472
Dansk	6865	Manx	7186	Tibetan	6679
Deutsch	6869	Maori	7773	Tigrinya	8473
Dzongkha	6890	Marathi	7782	Tonga (Tonga Islands)	8479
English	6978	Marshallese	7772	Tsonga	8483
Esperanto	6979	Moldavian	7779	Tswana	8478
Estonian	6984	Mongolian	7778	Türkçe	8482
Euskara	6985	Nauru	7865	Turkmen	8475
Ελληνικά	6976	Navaho; Navajo	7886	Twi	8487
Farøese	7079	Ndebele, North	7868	Uighur	8571
Français	7082	Ndebele, South	7882	Ukrainian	8575
Frysk	7089	Ndonga	7871	Urdu	8582
Fijian	7074	Nederlands	7876	Uzbek	8590
Gaelic; Scottish Gaelic	7168	Nepali	7869	Vietnamese	8673
Gallegan	7176	Norsk	7879	Volapuk	8679
Georgian	7565	Northern Sami	8369	Walloon	8765
Gikuyu; Kikuyu	7573	North Ndebele	7868	Welsh	6789
Guarani	7178	Norwegian Nynorsk;	7878	Wolof	8779
Gujarati	7185	Occitan; Provençal	7967	Xhosa	8872
Hausa	7265	Old Bulgarian; Old Slavonic	6785	Yiddish	8973
Herero	7290	Oriya	7982	Yoruba	8979
Hindi	7273	Oromo	7977	Zulu	9085
Hiri Motu	7279	Ossetian; Ossetic	7983		
Hrwatski	6779	Pali	8073		
Ido	7379	Panjabi	8065		
Interlingua (International)	7365	Persian	7065		
Interlingue	7365	Polski	8076		
Inuktitut	7385	Português	8084		



© 2009 Koninklijke Philips Electronics N.V.

All rights reserved.

Document order number: DVP3111_12_UM_V1.1

